

Brunnen-Echo

Giesenkirchen - Schelsen aktuell

Auflage: 8500

Nr. 7

August 2008

32. Jahrgang

Volks- und Schützenfest in Schelsen



Seid bereit, seid bereit,
dat Schälser Schützefest ist nicht mehr weit . . .

Die St. Josef Schützenbruderschaft Schelsen e.V. 1899 feiert vom 2. bis 5. August 2008 ihr Volks- und Schützenfest im Riesen-Doppel-Festzelt an der Gereonstraße.

Das Festprogramm:

Samstag, 2. August

17.00 Uhr Antreten am Festzelt und Aufstellen der Königsmaien
20.00 Uhr **Festabend mit Tanz** („Seven Fools“ Band) Eintritt: 7,- EURO

Sonntag, 3. August

7.00 Uhr Wecken
9.00 Uhr Antreten beim König, Zug zur Kirche, feierliche hl. Messe, anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmal, Großer ZAPFENSTREICH
11.00 Uhr **Frühschoppen** im Festzelt · (Eintritt frei)
16.30 Uhr Antreten am Festzelt
Abholung der auswärtigen Gäste, des Jungkönigs, des Königs mit Gefolge und der Ehrengäste
Zug durch den Ort
Musik- und Königsparade
19.30 Uhr **TANZ im Festzelt** („Seven Fools“ Band) Eintritt: 5,- EURO

Montag, 4. August

8.00 Uhr Wecken
10.00 Uhr Messe für die Lebenden und Verstorbenen der St. Josef Schützenbruderschaft Schelsen
14.00 Uhr Antreten beim Jungkönig
15.00 Uhr **KLOMPENBALL · ENDE ???**
 („Duty Free“ Band) Eintritt: 6,- EURO

Anlässlich der diesjährigen Prunkfeier
der St. Josef Schützenbruderschaft Schelsen e.V.
stehen sie für vier Tage im Mittelpunkt des festlichen Geschehens:



Schelsens neue Majestäten v.l. Ministerpaar Michael und Heike Hoppen, Schützenkönigspaar Wolfgang I. und Annette Esser, Ministerpaar „Mini-Jürgen“ und Sabine Esser.
Foto: Frank Mertens

Dienstag, 5. August

14.30 Uhr Antreten am Festzelt
Königsvogelschuss
18.00 Uhr Antreten am Festzelt, Abholen des Jungkönigs, des Königs mit Gefolge und der Ehrengäste
Zug durch den Ort
19.00 Uhr **Königsparade**
20.00 Uhr **Kirmesausklang für „Jung und Alt“**
 („Duty Free“ Band) Eintritt: 5,- EURO

Fortsetzung Seite 2

Bitte vormerken:

Wandertag 2008

des Heimatverein
Giesenkirchen-
Schelsen-Meerkamp e.V.

**Freitag, 5. September,
18 Uhr ab Rathaus!**

WERBUNG
auf den Punkt gebracht!

Bürgersprechstunde am 7. Aug. 2008

Die nächste Bürgersprechstunde von Bezirksvorsteher Frank Boss findet statt am **Donnerstag, 7. Aug. 2008**, von 17.00-19.00 Uhr im Rathaus Giesenkirchen, Konstantinplatz 19, Zimmer 1.

Jetzt vorsorgen.
Morgen aussorgen!

Gladbacher Bank
Das GB Vorsorgekonzept

KARO - Bauelemente GmbH

Fenster
Türen
Rollladen
Sonnenschutz
Insektenschutz




Langmaar 15 · GIESENKIRCHEN
Telefon: 0 21 66 / 14712-92 · Fax 0 21 66 / 14712-93

Wolfgang KNOR

Meisterbetrieb seit 1898

STAHL- UND METALLBAU
Schweißfachbetrieb nach DIN 18800/7

- Edelstahlverarbeitung
- Fenstergitter
- Geländer
- Drahtzaunfertigung
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Reparaturdienst
- Tore

Konstantinstraße 112
41238 Mönchengladbach (Giesenkirchen)
Telefon 0 21 66 / 8 71 74 · Telefax 0 21 66 / 8 06 64
www.schlosserei-knor.de
info@schlosserei-knor.de



Der Wohlfühlrundumservice.

Mit der Karsten-Wolter-Wohlfühl-Mannschaft, die ein Lächeln in Ihr Haus zaubert. Weil Bäder und Heizungen und Elektro und Fliesen komplett betreut werden. Oder Rohre oder Wärmepumpen oder Klimaanlage. Oder Ihre Nerven. Im Notfall sogar 7 Tage die Woche rund um die Uhr. Damit Sie entspannt bleiben.

Schrödt 31 · 41238 Mönchengladbach
Tel. 021 66-98 670 · Fax 021 66-98 6720
info@karsten-wolter-haustechnik.de
www.karsten-wolter-haustechnik.de

Karsten Wolter
Sanitär · Heizung
Elektro · Fliesen

Fortsetzung von Seite 1

Mitwirkende Kapellen:

Bundesschützen Tambourcorps 06 Hochneukirch e.V., Bundesschützen Tambourcorps Nordstern-Herrenshoff, Tambourcorps Erftklänge Gustorf-Gindorf, Tambourcorps Freiwillige Feuerwehr Schelsen, Vereinigte Spielleute Giesenkirchen 06, Musikverein Hochneukirch, St. Josephs Musikverein Keyenberg, Musikkapelle der NVV AG, Musikverein Schöneisseffen/Schleiden, Hüeschter Boschte, Show-Fanfaren Schöpp op.

Zum Tanz und zur Unterhaltung spielen für Sie:

SAMSTAG/SONNTAG die Band: „Seven Fools“

MONTAG/DIENSTAG die Band: „Duty Free“

Alle Termine zu den Veranstaltungen sind ebenfalls nachzulesen auf der Homepage im Internet der Bruderschaft: www.st-josef-schelsen.de

Es werden auch für alle Schützenfesttage im Festzelt Dauerkarten im Wert von 17,- Euro bei den Vorstandsmitgliedern und an der Kasse angeboten.

Der Wachzug des Schützenkönigs Wolfgang I. und seiner Königin Annette Esser ist der Fahnenzug Schelsen 1981, dem auch das Ministerpaar Michael und Heike Hoppen angehören. Das zweite Ministerpaar „Mini-Jürgen“ und Sabine Esser ist dem Jägerzug „Almenrausch“ 1976 Schelsen zugehörig.

Der Jungkönig Torben Müller wird von seinem Schützenzug, dem Jägerzug „Jägermeister“ 1998, tatkräftig unterstützt. Auch Minister Tim Neeten ist ein Zugkollege von ihm. Minister Stefan Schult kommt aus den Reihen des Jägerzuges „Waldschützen“ 1995 Schelsen. Übrigens feiert der Jägerzug „Jägermeister“ 1998 in diesem Jahr sein 10-jähriges Bestehen, dann kann ja nichts mehr schief gehen.

So wünschen auch Redaktion und Verlag BRUNNEN-ECHO ein vergnügliches und sonniges Schützenfest in Schelsen.

Alle Tanzveranstaltungen finden im Riesen-Doppel-Festzelt an der Gereonstraße in Schelsen statt. (Angaben ohne Gewähr. Kurzfristige Änderungen vorbehalten.)



HEIMATVEREIN AKTUELL

Der Beirat im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meer-kamp e.V. für die Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 weist auf nachfolgende Termine hin:

Donnerstag, 7. August, 17.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Skatrunde, Leitung Christoph Noack.

Montag, 11. August, 10.30-13.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Sitzgymnastik. Leitung Helga Szkakala.

Donnerstag, 14. August, 9.00-11.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, „das gesunde Frühstück“, Organisation Gertrud Gramms.

Montag, 25. August, 10.30-13.00 Uhr, Begegnungsstätte Erna Borgs, Konzentrations- und Gedächtnistraining mit Sitzgymnastik. Leitung Helga Szkakala.

Samstag, 30. August, 16.00 Uhr, Pfarrkirche St. Gereon Giesenkirchen, „St. Gereon im Wandel der Zeiten“, Führung außen und innen, Vortrag zur Baugeschichte, Pfarrer Karl-Heinz Hendker, Referent Hans-Walter Lipke, an der Orgel Kantor Klemens Rösler.

**Ihr Heimatverein im Internet:
www.heimatverein-giesenkirchen.de**

36. Sommernachtsfest in Giesenkirchen Highlights am laufenden Band

Nach tagelangem Dauerregen mit Sturmböen hatten die Verantwortlichen im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meer-kamp nur eine Sorge: Wie wird das Wetter am 5. Juli zum 36. Sommernachtsfest? Am frühen Abend lichteteten sich die Wolken, die Sonne kam durch und es blieb – mit Ausnahme von wenigen Regentropfen – trocken mit angenehmen Temperaturen.

Beste Rahmenbedingungen also für einen Showabend mit Tanz und viel Musik, schätzungsweise etwa 4.000 Gäste feierten mit und erfreuten sich an einem abwechslungsreichen Bühnenprogramm.

Im Rathausgarten begrüßten Heimatverein - Vorsitzender Hans-Jürgen Meisen und sein Stellvertreter Peter Berg-



Der Konstantinplatz am Abend des 5. Juli 2008: Ein Meer von Menschen.



Auch Ehrenvorsitzender Werner Wolf mit Frau Anneliese beim Empfang der Ehrengäste im Rathausgarten.

Bezirksvorsteher Frank Boss gedachte mit einer Schweigeminute des am 3. Juli verstorbenen Pfarrers Wolfgang Mayfisch aus Meerkamp.

Aus dem Erlös des PS-Prämiensparens der Stadtsparkasse Mönchengladbach überreichten der SSK-Geschäftsstellenleiter in Giesenkirchen, Hermann Meyer, und sein Stellvertreter Martin Schiffer einen 4.000-Euro-



Scheckübergabe durch die Stadtsparkasse Mönchengladbach.

glieder zur Vorbereitung dieses 36. Sommernachtsfestes. Die Programmkosten bezifferte er mit ca. 12.000 Euro, zum Teil gedeckt durch Spenden, Sponsoring und Bierglasverkauf.

Im dargebotenen Unterhaltungsprogramm wirkten u.a. mit „De Spicher Orgelmann“, „Sunshine-Bläser“, „Dancing Queens“ und „Latinos“ vom Saphir Sportstudio, „Clown Pepe“, „Mini-Rock“, „Stroßräuber“, „Oberjärg“ und „Seven Fools“.

Nächstes Sommernachtsfest: Samstag, 4. Juli 2009.

hausen zusammen mit dem Ehrenvorsitzenden Werner Wolf geladene Gäste aus der Landespolitik, aus Rat, Verwaltung und Bezirksvertretung, Vertreter der Kirchen und zahlreiche Abordnungen der örtlichen Vereine sowie aus den Bereichen Gewerbe, Handel und Banken.



Drei Hobbyzapfer nach getaner Arbeit: Helmut Szkakala, Reinhold Gerhards, Ferdi Theunissen v.l.

Scheck an den Heimatverein für seine Arbeit. Weitere 2.500 Euro erhielt der Orgelbauförderverein der Pfarre St. Gereon Giesenkirchen.

Vor der offiziellen Eröffnung durch die beiden Schirmherrn Oberbürgermeister Norbert Bude und Bezirksvorsteher Frank Boss nannte Heimatverein-Vorsitzender Hans-Jürgen Meisen die Zahl von 100 ehrenamtlichen Arbeitsstunden seiner Vorstandsmit-



Bei der Eröffnung: Die Schirmherrn Oberbürgermeister Norbert Bude, Bezirksvorsteher Frank Boss und beide Heimatverein-Vorsitzenden Hans-Jürgen Meisen und Peter Berghausen.

Granit Müller GmbH
Zuschnitt - Verkauf - Ausführung

Küchenarbeitsplatten und Waschtische

**Fensterbänke
Treppenstufen
Granitfliesen**

Exklusive und hochwertige Ausführung zeichnen uns aus!

Fliesenarbeiten aller Art! Termine nach Vereinbarung

Schelsenweg 12 · Giesenkirchen
Telefon: 0 21 66/98 27 10 · Telefax: 0 21 66/98 27 11

Containerdienst Pöstges

- Entsorgungsfachbetrieb
- Altpapierverwertung
- Rohstoffhandel
- Entsorgung

Verwertung u. Entsorgung von:

- Papier · Pappe · Kartonagen · Bauschutt
- Erdaushub · Baumischabfälle · Grünabfälle
- Holz · Schrott · Metalle · Container von 7-30 m³ für Privat u. Gewerbe

Staatlich anerkannter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 HLU/PluG für das Einsammeln, Befördern, Lagern und Behandeln

Klosterhofweg 82
41199 Mönchengladbach
E-Mail: kontakt@containerdienst-poestges.de

Internet: www.containerdienst-poestges.de

Tel.: 0 21 66/2 17 14 75
Fax: 0 21 66/2 17 14 74

Wingerath Bedachungen GmbH

Bedachung · Isolierung · Fassadenbau
Flachdachbau · Reparaturdienst

GIESENKIRCHEN
Fliederweg 5

Telefon: 0 21 66/8 75 33
Telefax: 0 21 65/17 19 55

FENSTER · HAUSTÜREN · ROLLLÄDEN · GARAGENROLLTORE · MARKISEN
JALOUSIEN · SONNENSCHUTZ · WINTERGÄRTEN · FLIEGENGITTER

rm
rollladen müllers

GaRaGeNoILtOrE

Schauen Sie beim Kauf Ihres neuen Garagenrolltores doch mal genauer hin.
Bedienkomfort serienmäßig
Entdecken Sie die Qualitätsmerkmale und Vielfältigkeit unserer Garagenrolltormodelle.

Mehr erfahren: www.rollladen-muellers.de
Trompeterallee 200 · 208 · 41189 Mönchengladbach-Wickrath · Tel. 02166 / 550550

K Der Möbelbauer
KNAUT.
Kredit SCHREINERMEISTER

Möbelbau
Zimmertüren, Fenster
Parkett- und Holzböden
Innenausbau, Reparaturen
Decken- und Wandverkleidung

Know how und beste Qualität!

Konstantinstr. 2-16 · 41238 M'gladbach · Tel.: 0 21 66 / 8 27 90

PETER BÜTTGENBACH
Getränke Fachgroß- und Einzelhandel · Party-Service
PARTY-FÄSSER in allen Größen stets frisch gekühlt
Getränke-Markt-Meerkamp
Meerkamp 139 · 41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen
Tel. 0 21 66 / 98 42 50-51 · Fax 0 21 66 / 98 42 52 · Funktel. 01 71 / 2 04 08 36

Angebot gültig:
11. 8. - 16. 8. 2008

SINZIGER CLASSIC
NATÜRLICHES MINERALWASSER
Kasten 12 x 1 l € 5.95
zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25

SINZIGER MEDIUM
NATÜRLICHES MINERALWASSER
Kasten 12 x 1 l € 5.95
zzgl. € 3.30 Pfd. = € 9.25

Rechtsanwälte
Körfiges • Mevissen • Gersmann
Bürogemeinschaft

Barbara Gersmann
Rechtsanwältin

Heukenstraße 6
41238 Mönchengladbach

Telefon 02166 82443
Telefax 02166 82890
kanzlei@ra-gersmann.de

www.ra-gersmann.de

Auto Service Löhr & Dehne GmbH
KFZ-Meisterbetrieb für alle Fahrzeuge

Inspektion • TÜV-Abnahme
Karosseriearbeit • Lackiererei
Klimaservice • Gasanlagen

Erftstraße 52 · MG-Giesenkirchen
Telefon (0 21 66) 8 02 00 · Telefax (0 21 66) 8 23 93
Internet www.autoservice-loehr-dehne.de

**NEUWAGEN
GEBRAUCHTWAGEN**




Lothar Dehne und Michael Löhr

VERLAGSINFO

Herzliches Dankeschön des Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V. an alle Heimatfreunde, die zum hervorragenden Gelingen und schönen Verlauf des diesjährigen Sommernachtsfestes am Samstag, 5. Juli 2008, beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt den Anwohnern des Konstantinplatzes, die auch in diesem Jahr wieder Verständnis für die Veranstaltung hatten.

Viele Menschen haben zum 36. Sommernachtsfest kostenlose Dienste eingebracht. Ebenso gestalteten viele Akteure und Künstler das Programm. Hierfür sagen wir ein herzliches Dankeschön.

Wir danken unseren Sponsoren:

- Gemeinnützige Kreisbau AG,
- Gladbacher Bank AG,
- Lenders Gartencenter, Schelsen,
- Robert Reichert KG,
- Stadtparkasse Mönchengladbach,
- Weidenstraß Druckerei.

Ein besonderer Dank gilt allen Vorstandsmitgliedern für die Vorbereitung und Durchführung des 36. Sommernachtsfestes.

Oberbürgermeister Norbert Bude und Bezirksvorsteher Frank Boss danken wir für die Übernahme der Schirmherrschaft.

Ein herzliches Dankeschön unseren Polizei-Bezirksbeamten sowie dem Kommunalen Ordnungs- und Sicherheitsdienst.

Danke sagen wir auch allen Ämtern der Stadt Mönchengladbach, die durch Genehmigungen den reibungslosen Ablauf des Festes ermöglicht haben.

Besonders herzlich bedanken wir uns bei der Bitburger Brauerei und Helmut Jennes von der Firma Robert Reichert KG (Giesenkirchen) für 300 Pils-Sonder-Gläser und die weitere Unterstützung.

Bei den vielen Bürgern, die unsere Veranstaltung besucht und durch den Kauf der Sondergläser zum Erfolg unseres Festes beigetragen haben, bedanken wir uns ebenfalls sehr herzlich.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch den Männern der GEM Mönchengladbach, die für eine Reinigung des Konstantinplatzes sorgten.

Bitte notieren Sie bereits jetzt den Termin für das 37. Sommernachtsfest: Samstag, 4. Juli 2009.

Hans-Jürgen Meisen
1. Vorsitzender
Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V.

Schützenfest 2008 in Tackhütte

Nach den so erfolgreichen Jubiläumsfeierlichkeiten im Mai 2008 geht für die Schützen und die Gäste des Schützenverein Tackhütte das Jubiläumsjahr nun in die nächste Runde. Wie immer am dritten Wochenende im August, vom 16. bis 19. August, wird die Honschaft Tackhütte mit ihrem Festzelt am Tackhütter Broich zum Hoheitsgebiet der Schützenmajestäten.



Schützenkönig Sven Albertz wird mit seiner Ehefrau Melanie das Schützenvolk von seiner Residenz am Hütz aus regieren. Unterstützt wird er dabei von seinen Ministern Günther Schröder mit Gattin Heidi und Minister Jens Brachmann mit Anja Schröder. Die sechs haben sich einiges vorgenommen und werden zusammen mit ihrem Wachzug, den Königsjägern, alles geben, um der Honschaft Tackhütte und der Gemeinde Meerkamp ein tolles Fest zu bereiten.

Jungkönig Gregor Meurer mit seinen Ministern Gregor Schneider und Simon Kneitz stehen ebenfalls in den Startlöchern und werden sicherlich als tolle Gemeinschaft das Schützenfest bereichern.

Als Schülerprinz amtiert in diesem Jahr Simon Hecker, und der geht die Sache als Schütze in dritter Generation schon sehr gelassen an. Selten hat man Schülerprinzen gesehen, die derart huldvoll dem Volk zuwinken.

Also, die Planungen sind abgeschlossen und nun geht es in die heiße Phase der Ausführung, dazu braucht es natürlich zahlreiche Zuschauer und Gäste und die sind hiermit ganz herzlich eingeladen, das Schützenfest des Schützenverein Tackhütte e.V. St. Mariä Himmelfahrt zu besuchen und für tolle Stimmung zu sorgen.

Nachfolgend das Programm des Schützenfestes 2008:

Samstag, 16. August

- 14.30 Uhr Antreten am Vereinslokal Zur Dorfschänke.
- 16.45 Uhr Kranzniederlegung am Ehrenmal in Tackhütte mit dem Großen Zapfenstreich.
- 17.30 Uhr Heilige Messe in der Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp.
- 20.00 Uhr Festball im Festzelt mit FAMOUS.

Sonntag, 17. August

- 11.00 Uhr Fröhschoppen im Festzelt.
- 16.00 Uhr Antreten am Festzelt, anschließend großer Festzug durch die Gemeinde mit den befreundeten Bruderschaften aus Giesenkirchen und Schelsen.
- 17.00 Uhr Königsparade in Tackhütte.
- 20.00 Uhr Königsball im Festzelt – Eintritt frei –

Montag, 18. August

- 14.00 Uhr Antreten am Vereinslokal Zur Dorfschänke.
- 15.00 Uhr Große Klompenparade in Tackhütte.
- 16.00 Uhr Klompenball im Festzelt mit dem Programm der Niersdronnen – Eintritt frei – mit Vogelschuss: Schülerprinz, Jungkönig und Schützenkönig.

Dienstag, 19. August

- 19.30 Uhr Heimatabend mit dem Programm der Tackhütter Fräukes.

Am Sonntag, Montag und Dienstag sorgen „Patchwork“ für die richtigen Töne und die Gäste an allen Tagen für beste und ausgelassene Stimmung im Festzelt am „Tackhütter Broich“.

Brunnen-Echo HEIMATVERBUNDEN!
Giesenkirchen-Schelsen aktuell INFORMATIV!

modetrue dorothe
Inhaberin Christa Maaßen

Mode für die ganze Familie

Am 1. August 2008
feiern wir unseren **2. Geburtstag.**
Danke allen Kunden für das uns bisher entgegengebrachte Vertrauen!

Viele Überraschungen im Monat August!

Sommerware

30% 50% 70%
reduziert. Zur Begrüßung am 1. + 2. August gibt's ein Glas Sekt!

Wä kütt, dä kütt . . .

- Wir freuen uns auf ihren Besuch •
- Qualität + Preis = Unser Beweis**

Konstantinstraße 164 · Giesenkirchen
Telefon 0 21 66 / 8 76 34

BENTEN GmbH
Heizöl
Kraftstoffe · Schmierstoffe

Schelsenweg 14 (Giesenkirchen) Tel.: 0 21 66 / 85 52 00
41238 Mönchengladbach Fax: 0 21 66 / 85 52 01
E-Mail: benten@benten-mg.de

H-D HERRENKIND H-D
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA

- Brennwertheizungen
- Solaranlagen
- Rohrreinigungsservice
- Warmwasserbereitung
- Sanitäre Anlagen
- Kundendienst

Konstantinstraße 65 41238 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 8 74 73
www.hdherrenkind.de · e-mail:hdherrenkind@t-online.de

Ihr Möbelspediteur am Ort Umzüge Schlösser

Jahrelange Erfahrung in Nah- und Fernumzügen
Seniorengerecht - Professionell - Zuverlässig
Privat- Betriebs- Objektumzüge

· 1a Küchenmontage · Fachpersonal · Außenaufzug
· Einpackservice · Nah und Fern · Festpreis

Tel. (0 21 66) 91 23 07 Fax (0 21 66) 91 23 09

KÄRCHER Helmut Bauer · seit 1979
Vertriebsstützpunkt-Händler Hochdruckreiniger · Luftheizgeräte
Teilereinigungsgeräte · Chem. Produkte

Reinigung
ist unsere Sache

Verkauf + Ausstellung
Kundendienst
Nesselrodestraße 35-37
41238 Mönchengladbach-Giesenkirchen
Telefon (0 21 66) 8 90 38
Telefax (0 21 66) 85 05 04



- Holzfenster
- Kunststofffenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau

helmut wirtz
SCHREINERMEISTER

Baueshütte 64 · 41238 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 8 79 25 · Fax (0 21 66) 8 64 81

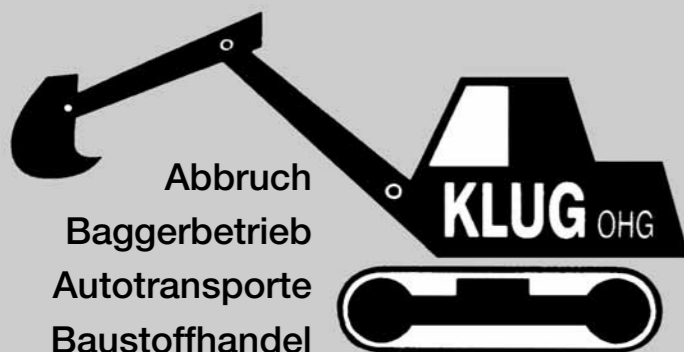
Recht § anwalt Car § ten Els

- Arbeitsrecht
- Steuerrecht
- Erbrecht
- Verkehrsrecht
- Mietrecht
- WEG-Recht

Rechtsanwalt Carsten Els
Dömgesstr. 1d
41238 Mönchengladbach

Tel: 0 21 66 / 67 49 389
Fax: 0 21 66 / 68 68 31
info@Anwaelte-MG.de

www.Anwalt - Giesenkirchen.de



Abbruch
Baggerbetrieb
Autotransporte
Baustoffhandel

Konstantinstraße 300 · 41238 Mönchengladbach
Telefon 0 21 66 / 8 72 07 · Telefax 0 21 66 / 85 98 53
www.gebr-klug.de · info@gebr-klug.de

Doppelschlag der „Grünen Husaren“



Beim Schützenfest 2009 stellt dieser Zug beide Majestäten

Im Rahmen eines Familienfestes wurden am 19. Juli 2008 auf dem Konstantinplatz die neuen Könige der St. Sebastianus-Bruderschaft ermittelt. Mit dem 109. Schuss wurde Dieter Staudt von der AWO um 16.55 Uhr Vereinskönig. Daniel Dahners von den „Grünen Husaren“ stand um 17.17 Uhr als neuer Jungkönig fest. Er bestimmte Heinz-Jürgen Kerkhoff und Walter Otten zu seinen Ministern. Das Silber eines Schützenkönigs zur Prunkfeier 2009 trägt Wilfried Tettmeyer (ebenfalls „Grüne Husaren“), seine Königin ist Ehefrau Monika. Sie hatte mitgezittert und war erleichtert, als endlich um 17.55 Uhr mit dem 65. Schuss der Königsvogel aus dem Kasten „geputzt“ wurde. Die Minister des neuen Königspaars sind Bernd Meuser und Stefan Ross. An einer Holzkanone wurden Joachim Wirth als Schülerprinz und Louis Kremer als Kinderprinz ermittelt.



Auf dem Bild das neue Königspaar Wilfried und Monika Tettmeyer, Jungkönig Daniel Dahners, Schülerprinz Joachim Wirth und Kinderprinz Louis Kremer. Erste Gratulanten waren Ehrenbrudermeister Josef Deuben, 1. Brudermeister Helmut Breuer, 2. Brudermeister Albert Lessenich. Foto: Frank Mertens

Ihr Heimatverein im Internet:
www.heimatverein-giesenkirchen.de



Auch das nunmehr vierte Vollmondfest am 21. Juni 2008 geht als gelungene Veranstaltung in die 50-jährige Geschichte des Schützenverein Tackhütte St. Mariä Himmelfahrt ein. Es stimmte einfach alles an diesem Abend: Bei sommerlichen Temperaturen wurde es mit vielen netten Menschen und dunklem Bier aus dem Schwarzwald ein unterhaltsames Fest. Die Band „Obergärig“ und aus Holland die „Draakekapell“ heizten die Stimmung im Wechsel an.

Frohgelante Gesichter auch beim offiziellen Fassanstich: Helmut Jennes (Fa. Robert Reichert), Kurt Moser, Hermann Meyer (Stadtsparkasse), Brudermeister Norbert Grosche und Bezirksvorsteher Frank Boss (v.r.) prosteten auf einen erfolgreichen Abend.

In memoriam



Pfarrer

Wolfgang Mayfisch †

Diese Kunde verbreitete sich am 3. Juli 2008 wie ein Lauffeuer in Meerkamp und im gesamten Stadtbezirk Giesenkirchen: Pfarrer Wolfgang Mayfisch ist nach einer Herzoperation im Alter von 69 Jahren nach längerem Leiden von den Qualen großer Schmerzen erlöst worden.

Am 26. April 1939 in Viersen geboren besuchte Wolfgang Mayfisch nach erfolgreichem Abschluss einer Lehre als Buchhandels-Kaufmann das Erzbischöfliche Abendgymnasium in Neuss, um sich dort auf das Theologiestudium vorzubereiten. Im Hohen Dom zu Aachen empfing er am 1. März 1969 die Priesterweihe. Zunächst arbeitete er sechs Jahre als Kaplan in der Pfarre St. Cornelius in Dülken, danach in der Erlöserkirchengemeinde St. Donatus in Aachen-Brand.

Der damalige Aachener Diözesanbischof Dr. Klaus Hemmerle beauftragte Wolfgang Mayfisch am 11. Juli 1978 zur verantwortlichen Mitarbeit in der Gemeinde-Seelsorge St. Gereon Giesenkirchen und St. Josef Schelsen. Gleichzeitig wurde ihm die Genehmigung erteilt, den Titel Pfarrer zu führen.

Im Advent 1980 wurde Wolfgang Mayfisch als Nachfolger von Pastor Josef Jentgens als neuer Pfarrer an St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp eingeführt. Als er im April 1999 seinen 60. Geburtstag feierte hatte Pastor Wolfgang Mayfisch in seiner Einladung damals die Antwort gleich mitgeliefert: „E paar Mark vörr de Kerk, domött werr se neu striecke könne, wörde mech freue.“ Am Palmsonntag 2004 durfte Wolfgang Mayfisch – damals noch Dechant im Dekanat Rheydt-Odenkirchen – endlich in die neu renovierte Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt einziehen, und mit ihm viele dankbare Gemeindemit-

Verlag + Redaktion BRUNNEN-ECHO sowie der Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp verlieren in Pfarrer Wolfgang Mayfisch einen menschlichen Freund. Bei vielen Gelegenheiten war nicht nur sein Rat gefragt, er half auch mit, scheinbar unlösbare Probleme im Stadtbezirk zum Erfolg zu führen. Gott schenke ihm für all sein priesterliches Wirken die Krone der ewigen Herrlichkeit.

Das Sechswochenamt findet statt am Samstag, 16. August '08, um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp.

Denke nicht so oft an das, was dir fehlt,
sondern an das, was du hast.

Marc Aurel



Pfarrer Wolfgang Mayfisch †

BE-Archiv-Foto

gliedert. Seit März 2005 war er zugleich Leiter der Gemeinschaft der Gemeinden Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp-Mülfort.

Groß war die Freude am 1. Advent 2005: Genau vor 25 Jahren wurde hier in Meerkamp mit Wolfgang Mayfisch der neue Pastor begrüßt, der damit auf sein Silbernes Orts-Jubiläum zurückblicken konnte.

Traurig sind auch die Aktiven im Schützenverein Tackhütte St. Mariä Himmelfahrt, die in Wolfgang Mayfisch nicht nur einen verdienten Präses sondern auch einen guten Freund verloren haben. Viele erinnern sich noch gerne an den August 2006, als „Könning Pastuur“ in dieser Honschaft das Silber eines Schützenkönigs trug.

Das Totenamt in der Pfarrkirche St. Mariä Himmelfahrt feierte am 9. Juli der neue Regionaldekan Ulrich Clancett in Konzelebration mit den Pfarrern Karl-Heinz Hendker, François Palm und Josef Bomanns. Mitgestaltet wurden diese Exequien durch den Kirchenchor Meerkamp, Chorgemeinschaft St. Gereon Giesenkirchen und Mitgliedern vom Chor ProGereon, Leitung Katrin Ebbinghaus, an der Orgel Robert Paland. Unter großer Anteilnahme priesterlicher Mitbrüder und einer großen Trauergemeinde wurde Pfarrer Wolfgang Mayfisch auf dem Friedhof in Giesenkirchen zur letzten Ruhestätte begleitet.

Margit Hoppen Perlengarten



www.perlengarten-margithoppen.de

Treff für Perlenfreunde

Montag-Freitag 14.30-19.00 Uhr
Samstag 10.00-14.00 Uhr

Nutzen Sie auch meine
Workshop-Termine.
Anmeldung erforderlich!

Schloß-Dyck-Str. 93
41238 MG-Schelsen

Telefon 0 21 66 / 8 17 12

Mobil 01 62 / 78 65 764

TH KÜCHENSTUDIO HOPPE

Wir wünschen allen Schelsener Schützen
schöne Festtage!

Gereonstraße 43
41238 Mönchengladbach Schelsen am Dorfplatz
Telefon: 0 21 66 / 8 04 10 · Telefax: 0 21 66 / 8 21 95
www.hoppe-kuechenstudio.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Ausstellungen

Ein Besuch in WAAT LOHNT SICH!

Annes Damenmoden SSV

Die Sommerware muss raus!

T-Shirts ab 9,- €

7/8 Hosen ab 19,- €

Wie immer am Samstag, dem 2. August
von 10.00 bis 14.00 Uhr zusätzlich geöffnet!
... bei uns ist es immer angenehm kühl!

ANNE RÖSCH

Waat 50

41363 Jüchen (Waat)

montags - freitags 17.00 - 19.30 Uhr
1. Samstag im Monat 10.00 - 14.00 Uhr
Telefon 0 21 66 / 8 84 59

Stefan Bern
Dachdeckermeister

- Bedachungen • Isolierungen • Fassadenbau •
- Flachdachbau • Reparaturdienst • Schieferarbeiten •

Theodor-Storm-Str. 21 • Giesenkirchen
Fon 0 21 66-29 59 83 • Fax 0 21 66-29 59 84
e-mail: info@stefanbern.de • www.stefanbern.de

Qualifizierter Fachbetrieb für
Bauwerksabdichtungen

- Injektionsverfahren
- Rissverpressungen
- Kellertrockenlegung
- Minibaggerarbeiten

BA

Telefon + Fax: 02166/8 91 47
www.bulyk.de

KLOETERS

Sanitär- und Heizungstechnik • Anlagen- und Energietechnik

Wartung • Service • Kundendienst

Greferathstraße 8 Tel: 02166 83484 guenter@kloeters.com
41238 Mönchengladbach Fax 02166 86592 www.kloeters.com

GEYR

Reinigung am und im Gebäude
fachlich qualifiziert,
termingenau, seriös
Fon: 0 21 66 - 98 70 40
www.geyr-clean.de

The Clean Solution

- Jahresabschluß
- Buchhaltung
- Lohnabrechnung
- Private Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Existenzgründungsberatung

WoWi-Cup 2008

Am 7. Juni fand der „WoWi-Cup 2008“ auf der Sportanlage Puffkohl statt. In diesem Jahr nahmen neben Betriebssportmannschaften zum ersten Mal auch Hobby-Teams an dem von der Kreisbau in Zusammenarbeit mit dem DJK/VfL Giesenkirchen veranstalteten Turnier teil.

Auf diesem Weg war es möglich, ein Teilnehmerfeld von 12 Mannschaften zu stellen. Nach einer spannenden Vorrunde schafften es die beiden „Werksteams“ der Firma Schlafhorst sowie die Gladbacher Bank und die Mannschaft von Odenkirchen 05/07 ins Halbfinale. Hier setzten sich Schlafhorst 2 (gegen Odenkirchen) und die Gladbacher Bank (gegen Schlafhorst 1) durch. Das Spiel um Platz 3 konnten dann die Odenkirchener klar mit 6 : 1 für sich entscheiden. Das Finale war spannend und sehr eng. So reichte am Ende ein knapper 1 : 0 für die Mannschaft Schlafhorst 2 zum Turniersieg.

Neben den Fußballern ist aber vor allem die Gladbacher Tafel der Sieger des Turniers! Der Reinerlös (400,- Euro) wird der karitativen Einrichtung zugute kommen. In ihrer Funktion als 1. Vorsitzende der Tafel führte die ehemalige Mönchengladbacher Oberbürgermeisterin, Monika Bartsch, gemeinsam



Monika Bartsch, Hans-Jürgen Meisen, Kapitän des Turniersiegers Schlafhorst 2 (v.l.) Foto: CaJa

mit Kreisbau-Geschäftsführer Hans-Jürgen Meisen die Siegerehrung durch.

Die Kreisbau AG bedankt sich bei allen teilnehmenden Mannschaften für das sportlich faire Turnier und freut sich auf den WoWi-Cup 2009.

Viele Fotos und die genauen Ergebnisse sind auf der Seite info-mg.de einzusehen.

Familienfest zum Vereinsjubiläum

Hiermit laden wir alle Schelsener (und natürlich „Nicht“-Schelsener) zu unserem Familienfest anlässlich des 25-jährigen Bestehens des Sportverein Schelsen ein.

Besonders herzlich eingeladen sind alle aktiven, passiven und ehemaligen Mitglieder aus den verschiedenen Turn- und Gymnastikgruppen, der Volley- und Fußballer, sowie deren Eltern und Freunde.

Am **Samstag, 23. August 2008**, bieten wir ab 11.00 Uhr auf der gesamten Sportanlage des SV Schelsen an der Katzenbauer Straße u.a. Bobbycar-Rennen, Entenangeln, Ponyreiten, Kicker, Torwand- und Büchschießen sowie viele weitere Aktionen.

Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens mit Grillspezialitäten, Fritten, Kuchen, Waffeln usw. gesorgt!

Der Eintritt ist selbstverständlich frei!

Wir freuen uns über alle Besucher, die im Laufe des Tages mal vorbeischaauen.

Für den Vorstand des Hauptvereins
Reimund Esser
Geschäftsführer

Hans-Josef Déjosez Steuerberater

Hans-Josef Déjosez
Steuerberater
Diplom-Kaufmann
Michael Déjosez
Steuerberater
angest. nach § 58 StBerG
Kooperationspartner
Diplom-Kaufmann
Markus Déjosez
Wirtschaftsprüfer
Steuerberater

Gartenstraße 68
41236 Mönchengladbach-Rheydt
Telefon (0 21 66) 26 09-0
Telefax (0 21 66) 26 09-15
e-Mail: post@dejosez-stb.de

Hohe Auszeichnung für Peter Berghausen

Bundespräsident Horst Köhler hat Peter Berghausen aus Schelsen mit der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Die Überreichung durch Mönchengladbachs Oberbürgermeister Norbert Bude erfolgte am 9. Juli 2008 im Rathaus Abtei.

Die verlesene Laudatio beinhaltet viele Stationen des 69-Jährigen, der 1974 als Beisitzer in den Vorstand des Heimat- und Verkehrsverein Giesenkirchen-Schelsen gewählt wurde. Seit 1994 hat er in diesem Dachverband aller Ortsvereine das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden inne. Neben vielen Einzelaktivitäten für die Heimatfreunde bereitet Peter Berghausen einen Wandertag mit vor, an dem meist mehr als 100 Personen teilnehmen. Sein Rat ist auch gefragt, wenn alle zwei Jahre eine Studienfahrt geplant und organisiert wird. So fuhr im Mai dieses Jahres 43 Heimatfreunde nach Pfunds in Tirol.



Peter Berghausen und Frau Thea mit Oberbürgermeister Norbert Bude nach Verleihung der Verdienstmedaille im Rathaus Abtei.

ließ nicht unerwähnt, dass Peter Berghausen von 1975-1996 Beisitzer im CDU-Stadtbezirksverband Giesenkirchen war. 2004 wurde ihm hier die Ehrenmitgliedschaft übertragen. Von 1989-2004 gehörte er dem Polizeirat beim Polizeipräsidenten Mönchengladbach an. Wörtlich sagte der OB: „Sie haben ein Ehrenamt übernommen, weil es mit Aufgaben verbunden ist, die Ihnen wichtig sind, und mit Menschen, für die Sie sich gerne stark machen.“

1994 verlieh die Stadt Mönchengladbach Peter Berghausen die Goldene Ehrennadel, 1996 erhielt er das Goldene Schöffensiegel für besondere Verdienste für die Mitbürgerinnen und Mitbürger im Stadtbezirk Giesenkirchen.



Ehrenvorsitzender Werner Wolf und Heimatverein-Vorsitzender Hans-Jürgen Meisen gehörten zu den ersten Gratulanten nach der Auszeichnung für Peter Berghausen. Fotos (2): Frank Mertens

1995 übertrug der Heimatverein Peter Berghausen den Vorsitz des Festausschusses zur Vorbereitung des großen historischen Festzuges zur 850-Jahrfeier, die vom 8.-10. September 2000 in Giesenkirchen an drei Tagen immerhin 90.000 Besucher „anlockte“. Mitverantwortlich zeichnete er auch für die Feier zum 100-jährigen Bestehen des Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp im Juli 2005.

Oberbürgermeister Norbert Bude

Verlag + Redaktion BRUNNEN-ECHO sowie der Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V. schließen sich auf diesem Wege den guten Wünschen an und hoffen auf weitere angenehme Zusammenarbeit.

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Anzeigentelefon:
0 21 66 / 8 00 36 - 38

Kosmetik + Hautpflege
...erleben.
...autorisiert für die Original-Methode Henri Chenot

Mary Wilms
Kosmetik + med. Fußpflege

Leppershütte 87
41238 Mönchengladbach
Tel.: 02166-13 56 60
Fax: 02166-13 56 61
marywkosmetik@yahoo.de

Sommerfest der SPD Giesenkirchen

Samstag, 9. August 2008
ab 19.00 Uhr
Reitanlage Barthelmes, Bahner

Ehrengast:
Oberbürgermeister
Norbert Bude

SPD



Service, wie er ankommt

Sie rufen an -
Wir bringen's!

GETRÄNKE-SERVICE REICHERT

Tel. (0 21 66) 98 69 60 · Fax 98 69 69

**Kosmetik
& med. Fußpflege
Rita Kaiser**



Schroedt 20 a · MG-Giesenkirchen
Telefon 0 21 66 / 8 39 48
Termin nach telefonischer Vereinbarung

BETTEN BÄHREN
Matratzen, Rahmen, Zudecken

Odenkirchener Straße 188
MG-Rheydt · Tel 0 21 66 / 4 32 97

KARL FRENTZEN & WINKELS
Inh. Winkels
Bestattungshaus seit 1898

Fr.-Ebert-Str. 91-93 + Konstantinplatz 11
Tag + Nacht **Ry 4 10 33 + 8 88 88**
Bestattungsvorsorge - Versicherung

**Heinrich ter Stegen
Praxis für Physiotherapie**
Staatlich geprüfter

**- Physiotherapeut
- Masseur und
medizinischer Bademeister**

Lymphdrainage-Therapeut
KMO-Therapeut
Konstantinstraße 222 - Telefon 8 15 23

Bei uns erleben Sie Ihr grünes
Wunder!

**Lenders
Gartencenter**

41238 M'gladbach-Schelsen Telefon: (0 21 66) 98 30 30
Gereonstr. 80 · An der B 230 Internet: www.lenders-gc.de
E-Mail: info@lenders-gc.de

Benutzen Sie bei Ihrem Kirmesbesuch
in Schelsen unsere kostenlosen Parkplätze!

**Tolle Jubiläumstage beim Schützenverein
Tackhütte e.V. St. Mariä Himmelfahrt**

50 Jahre Vereinsgeschichte sind es wert, groß gefeiert zu werden, da waren und sind sich alle in der Honschaft Tackhütte einig. So wurde über Monate eifrig geplant, organisiert, es wurden die Gäste eingeladen. Am **Mittwoch, 21. Mai**, trafen sich denn auch über **350 Schützen** aus den befreundeten Bruderschaften zum Bruderschaftsabend im Festzelt in Tackhütte.

Nach der Begrüßung der Gäste durch Brudermeister Norbert Grosche trugen auch die Ehrengäste Oberbürgermeister Norbert Bude, der Giesenkirchener Bezirksvorsteher Frank Boss und Bezirksbundesmeister Horst Thoren mit ihren heiteren und sehr stilvollen Ansprachen zur guten Stimmung im Festzelt bei.

Mit Einbruch der Dunkelheit formierte sich der von allen mit Spannung erwartete Fackelzug zum Sportplatz in Puffkohlen. Die zahlreich anwesenden Besucher auf den Rängen wurden für ihre Geduld bei abendlicher Kühle auch reichlich belohnt. Das war schon ein sehr imposanter Festzug, der da in bester Ordnung und Choreographie auf dem Sportplatz einzog und sich zur Aufführung des großen Zapfenstreiches aufstellte. Die anschließende Aufführung bei Flutlicht in der Abenddämmerung war dementsprechend auch die Krönung des Bruderschaftsabends.

Der darauffolgende Donnerstag stand ganz im Zeichen der Schützenfamilie. Beginnend mit der Fronleichnamprozession und der heiligen Messe am Honschaftskreuz in Tackhütte folgte über den ganzen Tag ein Familienprogramm für Jung und Alt. Dieses wurde natürlich auch von Mitgliedern für Mitglieder gestaltet und so waren die Auftritte der schon legendären Tackhütter Fräukes und der nach langer Zeit wieder aktiven Tanzgruppe Tackhütter Früchtchen echte Hingucker. Als dann die Niersdrohnen mit einer einstündigen Playbackshow die Bühne eroberten, staunte mancher Besucher über das schauspielerische Talent des amtierenden Schützenkönigs Swen Albertz und seiner Minister Günther Schröder und Jens Brachmann, die dem Publikum, unterstützt von ihren Mitstreitern, mächtig einheizten.

Mitreißend war anschließend auch die Show der Kammerkätzchen aus Köln, die auf der Bühne ein Feuerwerk aus Gardetänzen und Luftakrobatik darboten. Als dann zu vorgerückter Stunde die eigens aus dem Schwarzwald angereiste Rotkäppchen-Blechband die Bühne in Beschlag nahm, staunte so mancher Besucher darüber, wie man ein Blasinstrument spielen und dabei gleichzeitig auch noch Faxen und gymnastische Übungen machen kann. Aber mit zwei Glas Bier als Startpilot geht so etwas. Den Abschluss des offiziellen Programms bildeten die Garderotitis mit einer tollen Livedarbietung von kölschen Hits.

In den Pausen zwischen den Auftritten sorgten traditionell die Trompetenfanfaren Schöpp Opp und natürlich Patchwork für beste Unterhaltung.

Als dann lange nach Zeltschluss die letzten Gäste den Abend im Vereinslokal „Zur Dorfschänke“ ausklingen ließen, hörte man immer wieder leise Seufzer wie „nee, watt woar datt schön“. Nach dem Fest ist vor dem Fest und so machte dann am Freitag der Rockabend mit „Stixx“ noch einmal richtig Stimmung und sorgte für Vorfreude auf die nächste große Veranstaltung, das Schützenfest vom 17. bis 19. August 2008.



König Swen Albertz, Ministergattin Heidi Schröder, Minister Günther Schröder, Ministerpartnerin Anja Schröder, Bezirksvorsteher Frank Boss, Königin Melanie Albertz, Minister des Jungkönigs Simon Kneitz, Jungkönig Gregor Meurer und der Minister des Jungkönigs Gregor Schneider (v.l.).

Foto: PeVie

Brunnen-Echo HEIMATVERBUNDEN!
Giesenkirchen-Schelsen aktuell INFORMATIV!



**Sängertag
bei Kreuels**

Der Männerchor Giesenkirchen 1873/1904 (Leitung Hans Sommer) veranstaltet am **Sonntag, 28. September 2008**, ab etwa 10.30 Uhr einen weiteren Sängertag im Vereinslokal Haus Kreuels (Inh. Fia Grönwäller), Konstantinstr. 169, und in der angrenzenden Gartenanlage.

**Wir sind jetzt auch im Internet:
www.maennerchor-giesenkirchen.de**

Dieser Sängertag 2008 wird – wie in den Jahren zuvor – mitgestaltet von befreundeten Chören. Nähere Einzelheiten bringen wir in unserer nächsten Ausgabe Ende August.

Für Speis' und Trank ist reichlich gesorgt, u.a. gibt's am Nachmittag Kaffee und Kuchen, Grillspezialitäten, Glücksrad für Kinder sowie weitere Überraschungen ... und das alles bei freiem Eintritt.

**Totengedenken
auf dem Friedhof**

Montag, 11. August, um 20.00 Uhr singt der Männerchor Giesenkirchen unter der Leitung von Hans Sommer auf dem Städt. Friedhof Giesenkirchen einige Lieder im Gedenken aller verstorbenen Sangesfreunde. Verwandte und Bekannte sind hierzu herzlich eingeladen.

Treffpunkt ist um 19.50 Uhr auf dem Vorplatz zur Leichenhalle, Eingang Nellesenweg.



**Das gesunde
Frühstück**

An jedem 2. Donnerstag im Monat von 9.00-11.00 Uhr steht in der Erna-Borgs-Beggnungsstätte Heimatverein, Konstantinstraße 76, ein vitaminreiches Frühstücksbuffet bereit zu einem pauschalen Kostenbeitrag von 3,00 Euro. Dies ist ein Angebot für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Träger dieser Aktion ist der Heimatverein Giesenkirchen - Schelsen - Meerkamp.

**Nächster Termin:
Donnerstag, 14. Aug. 2008.**

**Pfarrer Karl-Heinz Hendker
seit 30 Jahren in Giesenkirchen und Schelsen**

Der frühere Aachener Diözesanbischof Dr. Klaus Hemmerle hatte am 2. September 1977 Kaplan Karl-Heinz Hendker aus Odenkirchen zur seelsorgerlichen Mitarbeit in der Pfarre St. Gereon Giesenkirchen mit dem Titel eines Pfarrvikars ernannt. Am Neujahrstag 1978 stellte sich der neue Seelsorger seiner Gemeinde in einer Predigt vor.



In Konzelebration feierte Pfarrer Karl-Heinz Hendker (Bildmitte) mit vier Priestern die Eucharistie in St. Gereon. Rechts im Bild Pfarrer Wolfgang Mayfisch.

Im Rahmen eines festlichen Gottesdienstes wurde am 20. August 1978 Karl-Heinz Hendker (38) in sein Amt als neuer Pfarrer an St. Gereon Giesenkirchen eingeführt. Als symbolisches Zeichen seiner Amtsübernahme überreichte Dechant Giesen seinem priesterlichen Mitbruder die Schlüssel des Gotteshauses und wünschte ihm mit Gottes Hilfe für sein neues Wirkungsfeld viel Glaubenskraft. Am Vorabend hatte sich Pfarrer Hendker in der Gemeinde St. Josef, Schelsen, vorgestellt.

Somit feiern beide Gemeinden in wenigen Wochen das 30-jährige Ortsjubiläum ihres gemeinsamen Pfarrers. Beide Pfarrgemeinderäte sollen am **Sonntag, 24. August** mit den Gläubigen nicht nur das besondere Jubiläum feiern, sondern auch die gewonnenen Gemeinsamkeiten.

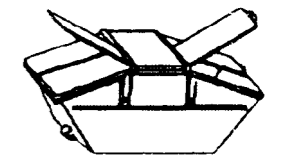
Pfarrer Karl-Heinz Hendker lädt alle ein zum gemeinsamen Gottesdienst um 10.00 Uhr in St. Gereon Giesenkirchen. Danach wird im Pfarrsaal Schelsen an der Gereonstr. weiter gefeiert ... und zwar gemeinsam mit beiden Gemeinden. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, es gibt Kaffee und Kuchen und ein Programm, welches jedoch aus verständlichen Gründen noch nicht verraten wird.

Ausstellung

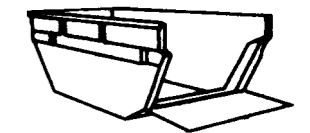
**Fliesen
FORST** Groß- und Einzelhandel
Fliesen und Naturstein

Carl-Schurz-Str. 32
(Nähe Unterheydener Str.)
MG-RHEYDT
Tel.: 0 21 66 / 1 60 25
Fax: 0 21 66 / 12 03 39
www.fliesen-forst.de

**Fachgerechte
Entsorgung durch
Container für**



**Schrott - Müll
Bauschutt**



führt für Sie durch:

Baues GmbH
Luisental 69 · Geistenbeck
0 21 66 / 1 64 73

**WELCHE
ALTERSVORSORGE
IST DIE RICHTIGE?**

SIGGI - SIGNAL IDUNA Global Garant Invest
**Eine Sorge
weniger.**
Leichter leben mit der Altersvorsorge der SIGNAL IDUNA.

WIR BEIET
MIR SICHERHEIT
UND GUTE
RENDITE?

Was belastet Sie, wenn Sie an Ihre Zukunft denken? SIGGI, die innovative fondsgebundene Rentenversicherung der SIGNAL IDUNA, macht das Leben leichter. Denn SIGGI steht für Sicherheit, Rendite und Flexibilität in einem. Ein Vorsorgekonzept, das Ihnen alle Sorgen abnimmt – zumindest die großen Sorgen rund um Ihre Zukunft.

SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzen

Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.



Generalagentur Hartmut Stephan
Bahner 80b (im Gewerbegebiet) ● 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon (0 21 66) 13 08 25 ● Telefax (0 21 66) 13 08 26
E-mail: hartmut_stephan@bigfoot.de

SP: Hoffmann

Meisterbetrieb

TV, Video, HiFi...persönlich.

Mülforter Straße 117 · 41238 Mönchengladbach
Tel. 02166/87692 u. 982920 · Fax 02166/982921

Den Schützenfreunden und allen Gästen
erlebnisreiche Stunden beim Schelsener Heimatfest

Service
Partner **SP**

Dieter Schmidt

Autohaus Mönchengladbach

Wir bringen Sie in Fahrt!

Ihr Partner für Volkswagen PKW und
Nutzfahrzeuge vor Ihrer Haustür.

- ständig ca. 200 attraktive Neu- und Gebrauchtwagen vor Ort
- Hol- und Bringservice
- Eigene Autovermietung
- Täglicher TÜV- und AU-Service
- Jetzt wochentags im Service und Verkauf bis 18:30 Uhr geöffnet!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Dieter Schmidt Autohaus Mönchengladbach
Erftstr. 41 • 41238 MG • Tel.: 02166-983050



seit 1932

gute Dächer von **THEIßEN**
Werner Theißen GmbH



• Industriebedachung • Altbausanierung • Reparaturservice

Wir wünschen der St. Josef Bruderschaft
und allen Schützen - Aktiven
ein sonniges Heimatfest in Schelsen

Büro + Privat: Gereonstr. 34 · MG-Schelsen
Tel. (Ry) 3 11 52 · Fax (Ry) 37 00 69

Lager: Dohlerstraße 123
MG-Geneicken

WINDSCHUTZSCHEIBEN-SOFORTEINBAU STEINSCHLAGREPARATUR



- ohne Voranmeldung
- Mietwagen während der Reparaturzeit
- modernste Montagetechnik

Wir überprüfen Ihre
Beleuchtung und
Autoglas

AF
AUTOGLAS-FACHBETRIEB

Mönchengladbach Kempfen
Theodor-Heuss-Str. 58 Heinrich-Horten Str. 4a
☎ 02161-208969 ☎ 02152-516060
www.sicura-autoglas.de

TERMINE & HINWEISE

2. Aug. Schützenfest der St. Josef Bruderschaft Schelsen (bis 5. Aug.)
4. Aug. gemütl. Preisskatrunde der „Zaud(b)erer“ im Haus Granderath (ab 19.30 Uhr)
5. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
5. Aug. Theaterwoche für Kinder im Städt. Jugendheim Giesenkirchen (bis 9. Aug.)
6. Aug. Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
6. Aug. Monatsversammlung Schützenverein Tackhütte (20.00 Uhr, „Zur Dorfschänke“)
7. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
7. Aug. Skat in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (17.00 Uhr)
7. Aug. Bürgersprechstunde mit Bezirksvorsteher Frank Boss im Rathaus Giesenkirchen (17.00-19.00 Uhr, Zimmer 1)
7. Aug. Frauenabendkreis der evang. Kirchengemeinde (19.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
7. Aug. Allgemeine Clubmeisterschaften des TC Giesenkirchen (Clubhaus)
9. Aug. Sommerfest der SPD Giesenkirchen (ab 19.00 Uhr, Reitanlage Barthelmes)
10. Aug. Sonntagsfrühstück der AWO Giesenkirchen (10.00-13.00 Uhr, Schloss-Dyck-Str. 2)
10. Aug. Clubmeisterschaften des Schiffsmodellbau-Club MG (ab 10.00 Uhr, Gewässer Bresges Park)
11. Aug. gemütl. Preisskatrunde der „Zaud(b)erer“ im Haus Granderath (ab 19.30 Uhr)
12. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
12. Aug. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
12. Aug. Einschulungsfeier der 1. Schuljahre (10.00 Uhr, GGS Friesenstraße)
13. Aug. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
13. Aug. Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
14. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
14. Aug. Gesundes Frühstück in der Begegnungsstätte Erna Borgs (9.00-11.00 Uhr)
14. Aug. Leiterrunde DPSG Stamm Giesenkirchen (19.30 Uhr im Gereonshaus)
14. Aug. Gesamtvorstand Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp (19.30 Uhr)
14. Aug. Frauenfrühstück der kath. Frauengemeinschaft Giesenkirchen (9.00-11.00 Uhr, Gereonshaus)
15. Aug. Jahreskaffee und Mitgliederversammlung kath. Frauengemeinschaft Giesenkirchen (15.00 Uhr, Gereonshaus)
16. Aug. Schützenfest des Schützenverein Tackhütte im großen Festzelt (bis 19. Aug.)
16. Aug. Sommerfest TC Giesenkirchen ab 20.00 Uhr
17. Aug. Kindergottesdienst der evang. Kirchengemeinde (9.45 Uhr im Martin-Luther-Haus)
18. Aug. gemütl. Preisskatrunde der „Zaud(b)erer“ im Haus Granderath (ab 19.30 Uhr)
19. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
19. Aug. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde (9.30 Uhr im Martin-Luther-Haus)
20. Aug. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
20. Aug. Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
21. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)

Fortsetzung nächste Seite



Holzbearbeitung Klaus Kamper

Ihr Partner in Sachen eigener
maßgenauer Fertigung

- Fenster in Holz u. Kunststoff
- Türen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Denkmalschutz
- Reparaturen

• Bestattungen - Erledigung aller Formalitäten

41238 Mönchengladbach-Schelsen · Horster Str. 98
Telefon 0 21 66/8 79 19 · Telefax 0 21 66/13 56 87



Thomas Reynders Rolladen- und Fensterbau

- Fenster · Türen · Rolladen Tore
- Beschattungen · Antriebstechnik
- Insektenschutz · Sicherheitstechnik
- Reparatur - Schnelldienst · Wochenend - Notdienst

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

Konstantinstraße 58 • 41238 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 66 - 146 146 • Fax: 0 21 66 - 146 147
Mobil: 01 73 - 70 270 46
www.rolladen-fensterbau-reynders.de

Beratung • Montage • Service

22. Aug. Preisskat 2 Serien nach DSKV (die „Zaud(b)erer“, 19.30 Uhr im Haus Granderath)
 23. Aug. Sporttag des SV Schelsen im Katzenbauer-Stadion
 24. Aug. Offiziersversammlung St. Josef Bruderschaft (11.00 Uhr in der Dorfstube Schelsen)
 25. Aug. gemütl. Preisskatrunde der „Zaud(b)erer“ im Haus Granderath ab 19.30 Uhr
 25. Aug. Zirkusprojekt der GGS Friesenstraße (bis 29. Aug.)
 26. Aug. Grillen im Gereonshaus (Kolpingsfamilie Giesenkirchen)
 26. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
 26. Aug. Gymnastik der evang. Kirchengemeinde (9.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
 27. Aug. Seniorenkreis der evang. Kirchengemeinde (15.00 Uhr im Martin-Luther-Haus)
 27. Aug. Radwandern mit Gästen (RV „Falke“, 10.00 Uhr ab Rathaus Giesenkirchen)
 28. Aug. BINGO in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (13.30 Uhr)
 28. Aug. Sitzung der Bezirksvertretung Giesenkirchen (17.00 Uhr im Rathaus am Konstantinplatz)
 29. Aug. Mitgliederversammlung der KG Botterblom (20.00 Uhr im Haus Ambour)
 30. Aug. Zirkusvorstellung der GGS Friesenstraße
 31. Aug. Kindergottesdienst der evang. Kirchengemeinde (9.45 Uhr, Martin-Luther-Haus)
 31. Aug. 5. kleine Fußballfahrt der St. Matthias-Bruderschaft Giesenkirchen - bis 5. Sept. (9.30 Uhr, St. Josef Schelsen)
- Alle Angaben ohne Gewähr · Kurzfristige Änderungen vorbehalten •
(entnommen dem Giesenkirchener Terminkalender für 2008)
Für die Richtigkeit verantwortlich zeichnen die örtlichen Vereine und Verbände.
Kurzfristige Terminänderungen bitte rechtzeitig an die Redaktion weiterleiten.

Selbsthilfe Alkohol-/ Medikamentenmissbrauch

Pfarrheim Schelsen, 19.30 Uhr
Termine: 11. Aug., 18. Aug. und 25. Aug.



Katholische Frauengemeinschaft Giesenkirchen

<http://www.kfd-giesenkirchen.de>
info@kfd-giesenkirchen.de

Programm für August 2008

Donnerstag, 14. August – Frauenfrühstück
9.00-11.00 Uhr im Gereonshaus – Buffet, Kinderspielecke

Mittwoch, 20. August – Jahreskaffee und Mitgliederversammlung
15.00 Uhr im Gereonshaus (mit Wahlen!)

Beachten auch SIE bitte den nächsten Anzeigenschluss!

Hilfe für Gehbehinderte

Große Freude herrschte bei den Mitgliedern und ehrenamtlichen Helfern der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen, als die Inhaber des „Sanitätshaus Giesenkirchen KG“, Simone Stephan und Anita Benthin mit einem Rollstuhl als Geschenk vor der Begegnungsstätte standen. Es war ihnen zu Ohren gekommen, dass ältere, gehbehinderte Personen nur unter großen Schwierigkeiten und teilweise auch Schmerzen den Weg vom Parkplatz in die Begegnungsstätte nehmen konnten. Nun können diese Personen im Rollstuhl vom Auto in die Räumlichkeiten gefahren werden ohne sich anstrengen zu müssen. Der Rollstuhl wurde direkt ausprobiert und steht ab sofort für Transporte Auto → Begegnungsstätte und zurück zur Verfügung.



frisch und lecker –
jeden Tag!

Wir wünschen
allen Schützen-Aktiven
der Schelsener
St. Josef-
Bruderschaft
und den vielen Gästen
ein sonniges
Heimatfest!

Am Sternenfeld 63 · MG-Giesenkirchen
Telefon 0 21 66 / 8 74 29 · Telefax 0 21 66 / 8 88 15
www.baecerei-held.de · info@baecerei-held.de

Bäckerei • Konditorei
HANNEN
 Café • Bistro
 Brotchen König

Jetzt wieder da!
Onjeschwedde
 eine Alt-Rheydter Brotspezialität
 mit Zimt, Anis & Korinthen
 www.hannen-online.de

Wir geben Ihrem Tor den richtigen Schwung!
 Garagen-, Industrie- und Außentore sowie Antriebe

Fordern Sie Information.
 Zu einem Beratungsgespräch kommen wir gerne unverbindlich zu Ihnen nach Hause.

TOR Center
 Garagentore
 Verkaufs- und Montage-Service
novofarm
 Türen • Tore • Zargen • Antriebe

KIEFERT SERVICE MONTAGE WARTUNG
 GMBH

Schelsenweg 5 - Giesenkirchen
 Telefon: 0 21 66 / 8 67 25 • Telefax: 0 21 66 / 85 01 63

Erledigung aller Formalitäten,
 Erd-, Feuer-, Seebestattungen,
 Überführungen

Beerdigungsinstitut Heinrich Winzen
 Giesenkirchen • Konstantinstraße 129 • Telefon 8 96 85

Heizungs- & Lüftungsbau
 HUBERT PEETERS
 Sanitär • Elektro

- Heizung - Lüftung - Sanitär
- Elektro - Solarsysteme
- Rohrreinigung
- Brennwerttechnik
- Sanierung von Gasleitungen
- Regenwassernutzung
- Kundendienst Öl und Gas

Schelsenweg 28 • MG-Giesenkirchen
 Telefon 0 21 66 / 84 18

Wir gratulieren!

Monat Juli

GEBURTSTAGE

80 Jahre
 4. Juli
 Sibylla Löpers,
 Schweitzerstr. 24
 Herzlichen Glückwunsch

5. Juli
 Toni Kremer,
 Corresburger Weg 40

24. Juli
 Katharina Kreuzburg,
 Mülforter Straße 100

29. Juli
 Maria Schmitz,
 Am Sternfeld 87

90 Jahre und älter
 21. Juli
 Elisabeth Breuer (90),
 Dömgesstraße 25

Monat August

GEBURTSTAGE

80 Jahre
 22. August
 Karl Schönen,
 Emondsstr. 21
 Herzlichen Glückwunsch

Der Lehrer fragt: „Welcher berühmte Deutsche sagte einmal: „Macht mir den rechten Flügel stark?“ „Jupp Derwall“, Herr Lehrer.

*
 Zwei Freunde stehen vor einer prächtigen Villa. Der eine sagt: „Wenn ich nur wüsste, wie man so ein großes Haus finanziert?“ Darauf der andere: „Mit Schweigegeld!“ „Ein Erpresser also?“ – „Nein, ein Schnullerfabrikant.“

*

Kinder gesucht!

Für unseren Vorkindergarten im Lutherhaus in Giesenkirchen suchen wir noch Kinder ab 2 Jahren für dienstags bis donnerstags von 9.00-11.30 Uhr.

Info und Anmeldung unter Telefon: 0 21 81 / 6 21 91.

Meditations-Termine

25. Aug., 22. Sept., 27. Okt. und 24. Nov. 2008, jeweils ab 19.00 Uhr (1 Stunde).

Gisela Köllges, Schelsenweg 24, Tel.: 0 21 66 / 8 38 83.

Anzeigen-Telefon
 RY 8 00 36-38

Ehejubiläen in Mönchengladbach

In Mönchengladbach gratuliert die Stadt zur 50jährigen (Goldenen-), zur 60jährigen (Diamantenen-), zur 65jährigen (Eisernen-), zur 70jährigen (Gnaden-) und zur 75jährigen (Kronjuwelen-)Hochzeit. Zwingend vorgegeben ist das Datum der **standesamtlichen** Trauung. Die kirchliche Eheschließung kann leider nicht berücksichtigt werden. Zur Diamantenen Hochzeit gratuliert außerdem der Regierpräsident, zur Eisernen-, Gnaden- und Kronjuwelen-Hochzeit auch der Bundes- und Ministerpräsident.

Da die jeweiligen Daten aber nicht bekannt sind, werden die künftigen Ehejubilare gebeten, das Jubiläum spätestens zwei Monate vor der Feier der Stadt mitzuteilen. Diese Mitteilung kann bei der Bezirksverwaltungsstelle Rathaus Giesenkirchen oder beim Büro des Oberbürgermeisters, Rathaus Abtei, Zimmer 23 (di.-fr. 8.30 bis 13.00 Uhr, do. 8.30 bis 17.00 Uhr), Tel. MG 25-2505, 41061 Mönchengladbach erfolgen. Dabei muss die Heiratsurkunde oder das Familienstammbuch vorgelegt werden. Nur dann ist sichergestellt, dass die Gratulation zum Festtag erfolgen kann.

**MGV „Liederbund“ Schelsen auf Tour
 Ein Chor – Eine Gemeinschaft**



Am 27. Juni machte sich eine Gruppe von 48 Personen auf den Weg nach Ahaus-Alstätte. Der MGV „Liederbund“ machte seinen Ausflug 2008. Im nördlichen Münsterland, unmittelbar an der Grenze zu den Niederlanden, wurde ein Wochenende gefeiert, das für alle Teilnehmer unvergesslich bleiben wird.

Am Freitagabend wurde die gesamte Gruppe von Chorleiter Christian Wilke musikalisch animiert, er spielte Klavier und wechselte dabei mehrfach die musikalische Richtung; mal sang der Männerchor, mal sangen alle gemeinsam. Um Mitternacht wurde zwei Geburtstagskindern gratuliert.

Der Samstag war durch vielfache Aktivitäten geprägt. Nach dem Frühstück machten sich zwei Planwagen auf den Weg, alternativ sollte eine Fahrradgruppe starten – das Wetter hatte etwas dagegen, per pedes wurde aber auch viel Spaß produziert. Bei der gemeinsamen Rückkehr wurden die Damen zum Preisegeln und die Männer zum Vogelschuss gebeten. Der Vogelschuss lockte bei vielen Teilnehmern den Ehrgeiz, sich zum König krönen zu lassen. Schließlich wurde Adolf Meyenburg unter dem Jubel aller Teilnehmer Majestät. Zu seinen Ministern ernannte er Christian Wilke und Jürgen Müller.

Am Abend wurde das Tanzbein geschwungen, eine Live-Band sorgte für den besonderen Rahmen. In einer Tanzpause wurden die Sieger der Tageswettbewerbe geehrt. Neben dem Schützenkönig erhielten Anni Kießner und Ingrid Scheidt Preise für die besten Ergebnisse beim Kegeln.

Den Sonntagmorgen eröffnete der Chor mit einem kleinen Fröhchoppenkonzert. Vereinbarungsgemäß ergänzte der ortsansässige MGV „Eintracht“ Alstätte mit einer stattlichen Abordnung diese Veranstaltung. Hier wurde die Grundlage für Freundschaften gelegt, ein Besuch des Chores ist für den Herbst dieses Jahres vereinbart. Völlig überraschend tauchte auch der Giesenkirchener Bezirksvertreter Manfred Brendgen auf, der dieses Hotel seit Jahren kennt.

Nach einem letzten gemeinsamen Mittagessen machte sich die Gruppe auf den Heimweg. Ein wunderbarer Ausflug, geprägt von Harmonie und dem Wissen, dass der MGV „Liederbund“ bei Veranstaltungen den Geschmack der Teilnehmer trifft, nicht zuletzt deswegen wurden auf dieser Fahrt 4 neue passive Mitglieder in den Chor aufgenommen.



Auf unserem Bild: Die „Liederbund“-Familie bei ihrem Jahresausflug vor der Abfahrt ins Rheinland. Foto: Nicole Klever

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten

DIETER GRASNICK
 FLIESENLEGERMEISTER

Altbausanierung
 Reparaturen Schnelldienst

Mühlenstr. 200, Mönchengladbach
 Telefon 0 21 66 / 2 46 83
 und 0 21 66 / 8 01 23

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 11.30 - 14.00 & 17.30 - 23.00
 Sa. 17.30 - 23.00
 So. 10.30 - 14.30 & 17.30 - 23.00
 Mittwoch Ruhetag

Giesenkirchener Hof

Seit dem 17. 7. 2008
 knackige Salatteller an heißen Sommertagen mit frischem Bier vom Fass

Fuh. Dirk Leupers
 Biesel 68
 41238 Mönchengladbach
 Tel. 02166/89201

HAARMODEN
Carmen Mayrle
 Konstantinplatz 16
 Giesenkirchen
 Tel.: 0 21 66 / 8 75 02

Anmeldung erbeten
 Öffnungszeiten:
 Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr
 Sa. 8.30-12.30 Uhr

Wir denken dran – IMMER!

Ob ein Blumenstrauß zum Geburtstag oder ein Gesteck zum Todestag. Innerhalb einer Dauergrabpflege können Sie alle Servicebestandteile individuell festlegen. Gerne unterbreiten wir Ihnen ein persönliches Angebot. Rufen Sie uns an!

Dauergrabpflege – Vertrauen durch Sicherheit!

Friedhofsgärtnerei Blumen ESSER

Kleinenbroicher Str. 67 • Giesenkirchen • Tel. 0 21 66/8 9749

Ruck
 Ihr Handwerker für

Zuck
 Heim, Haus und Garten

Mobil: 01 51 / 190 371 09
 Tel.: 0 21 66 / 13 96 83
 Fax: 0 21 66 / 13 96 84
 Ihr@ruckzuck-handwerker.de

Karl Heinz Bierhoff
 Elektro-Meister
 Mein Service:
 • Elektroarbeiten
 • Antennentechnik
 • Hausgeräte Reparatur
 • Haustechnik
 • Sprech- und Telefonanlagen
 • Montagen und Garten
 • 24 Std. Notdienst
 • Reparaturen aller Art
 • Transporte

Bei allen anderen Problemen rufen Sie uns unverbindlich an. Wir geben gerne Auskunft.

Schlaue Füchse werben im Brunnen-Echo
 Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Berno-Versicherungsvermittlung
BERND NORTMANN
 Preiswerte Versicherungen mit Service

Wenn sie ab 1.1.2009 eine **preiswerte KFZ-Versicherung** wollen, fordern sie unser Angebot an. Für einen möglichen Versicherungswechsel sollten sie sich informieren. Ihr Rabatt wird übernommen!

Nesselrodestraße 38 • Mönchengladbach - Giesenkirchen
 Telefon 02166/89994 • Telefax 02166/82546

Autoteile & Zubehör
van Berkel



Schelsenweg 16
41238 MG-Giesenkirchen
 An der B 230
 Telefon (0 21 66) 98 49 2-0
 Telefax (0 21 66) 98 49 230

MICHAEL HOPPEN
 DACHDECKERMEISTER
 HAMPESWEG 22
 41238 MÖNCHENGLADBACH
 TELEFON: 0 21 66 / 3 05 53
 TELEFAX: 0 21 66 / 3 34 59

**Ausführung
 sämtlicher
 Dacharbeiten**

Bennis
 Weinbistro

Inh.
 Benjamin
 Brauer

Herrenshoffer Str. 60 • 41352 Korschenbroich
 Tel. 0 21 61 / 97 76 55 • Fax 0 21 61 / 97 76 51
 www.bennis-weinbistro.de

Öffnungszeiten:

Di. - Sa. 18.00 - 24.00 Uhr,
 jeden Mittwoch Spanischer Abend.

Sollten Sie beabsichtigen, in einem angenehmen Ambiente ein Fest zu feiern (Hochzeit, Kommunion, Jubiläum, etc.), sind Sie jederzeit willkommen. Unser freundliches Personal sorgt dafür, dass Sie sich in unserem sonnendurchfluteten Gewächshaus mit großer Terrasse wohl fühlen.

Den Schelsener St-Josef-Schützen und allen Gästen ein schönes, harmonisches Heimatfest 2008

Giesenkirchener Kleingärtner wieder erfolgreich
Dort, wo die Blumen blüh'n . . .

Eine neutrale Jury hat Mitte Juni die schönsten Kleingärten der Stadt Mönchengladbach ausgewählt. In knapp drei Tagen wurden 52 Vereine mit insgesamt 2.860 Gärten unter die „fachkundige Lupe“ genommen, für die Beurteilung galt es, vorgeschriebene Kriterien zu beachten und zu bewerten.



Jury-Mitglieder bei der Einzelgartenbewertung in Giesenkirchen.

Auch beim Kleingärtnerverein Giesenkirchen wartete man mit Spannung am 22. Juni auf die Ergebnisse dieses nunmehr 59. Kleingartenwettbewerbs. Bei der Einzelbewertung der schönsten Kleingärten errang Friedel Hermanns einen hervorragenden 5. Platz, Hardi Joecken durfte sich über einen ebenso erfolgreichen 6. Platz freuen.

In der Bewertung der Gesamtanlage erreichte der Kleingärtnerverein Giesenkirchen einen ganz hervorragenden 2. Platz. Sicher waren u.a. die vor Wochen mit Verbundsteinen befestigten Wege und ein neuer moderner Kinderspielfeld mit ausschlaggebend bei der Gesamtbeurteilung. Vorsitzender Peter Freyer und Schriftführerin Anne Joecken mit berechtigtem Stolz: „Für den Gesamteindruck unserer Anlage an der Mülforter Straße gab es einen 1. Platz für ‚Umweltfreundliche Anlage‘, einen 2. Platz für ‚Fachberatung‘ und einen

3. Platz für ‚Kinderfreundliche Anlage‘.“

Giesenkirchens Bezirksvorsteher Frank Boss und Heinz-Josef Claßen (Vorsitzender im Kreisverband Mönchengladbach der Kleingärtner): „Wir sind stolz auf die Anlage des Kleingärtnerverein Giesenkirchen, unsere herzliche Gratulation allen Mitgliedern für ihren tatkräftigen Einsatz und für das vorbildliche lobenswerte Zusammengehörigkeitsgefühl miteinander. Nur in einer harmonischen Gemeinschaft zeigt man Stärke, das sollte auch richtungweisend sein auf dem Weg ins 30-jährige Bestehen, das 2009 gefeiert werden kann.“



Bezirksvorsteher Frank Boss und Mitglieder der Bewertungskommission am 21. Juni 2008 in der Anlage an der Mülforter Straße. Mit auf dem Bild u.a. der erste stellvertretende Bezirksvorsteher Hartmut Müller, Ratsherr Oliver Büschgens, Kreisverbandsvorsitzender Heinz-Josef Claßen und der Vorsitzende des Kleingärtnerverein Giesenkirchen, Peter Freyer.

Fotos: Frank Mertens

Langer Montag in der Sparkasse

Ab dem 4. August gelten in den 39 Geschäftsstellen der Stadtsparkasse Mönchengladbach neue Öffnungszeiten. Dabei hat man sich ganz im Sinne ihrer Kundschaft entschieden. Denn neben dem bekannten „langen“ Donnerstag gibt es in Zukunft auch einen „langen“ Montag. An beiden Tagen sind die

Ganztagsgeschäftsstellen bis 18.00 Uhr geöffnet. Dienstags und mittwochs schließt das Institut um 16.30 Uhr, freitags um 16.00 Uhr. Die Öffnungszeiten beginnen unverändert um 8.30 Uhr und die bisher bekannten Schließungszeiten am Mittag werden beibehalten.

Am 13. September geht es um 8.00 Uhr los!
Hinaus in den Westerwald

Montabaur
 Gelbachtal
 Schifffahrt auf der Lahn
 Bad Ems



Am Samstag, 13. September '08, führt der Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp wieder eine Seniorenfahrt durch. Alle Seniorinnen und Senioren unseres Stadtbezirks sind zu dieser Fahrt herzlich eingeladen.

Treffpunkt ist der Parkplatz neben dem Rathaus Giesenkirchen auf der Dömgesstraße um 7.45 Uhr.

Abfahrtszeiten der einzelnen Busse:

- Bus 1** 7.45 Uhr Kirche Meerkamp,
- Bus 2** 7.45 Uhr Schelsen, Kirche (Gereonstr.),
- Beide Busse** 8.00 Uhr Dömgesstraße/Rathaus.

Die Fahrt führt auf der Autobahn über Köln in den Westerwald in die historische Altstadt von Montabaur – eine vom Schloss überragte Fußgängerzone mit herrlichen Fachwerkhäusern, zahlreichen Cafés zur Einkehr und historischen Sehenswürdigkeiten, u.a. die restaurierte Pfarrkirche St. Peter in Ketten und das neugotische Rathaus mit Markt- und Sauerbrunnen. Von dort geht es mit dem Bus durch das romantische Gelbachtal zum Mittagessen in ein Drei-Sterne-Landhotel und Weinhaus in Weinähr.

Als besonderes Highlight schließt sich eine Sonderfahrt von ca. 2 Stunden mit dem Schiff auf der Lahn von Obernhof – vorbei an Nassau und Dausenau – nach Bad Ems zu einem abschließenden Bummel durch die Kuranlagen des ehemaligen „Kaiserbades“ Bad Ems an.

Rückfahrt gegen 18.00 Uhr.
 Auch in diesem Jahr werden 2 klimatisierte Reisebusse bereit stehen;
Maximale Teilnehmerzahl daher 100 Personen.

Preis pro Person 27,50 Euro.

In dem Preis enthalten sind die Kosten für die Fahrt mit Bus und Schiff und das Mittagessen (außer Getränke).

● **Kartenvorverkauf am Mittwoch, 20. August, 10.00-12.00 Uhr in der Begegnungsstätte Erna Borgs, Konstantinstr. 76 (Geschäftsstelle Heimatverein).**

**Wallfahrten der St. Matthias-Bruderschaft
 Giesenkirchen-Schelsen**

Vom 31. August bis 5. September macht sich unter Leitung der Brudermeisterin Anne-Marie Hermanns eine 17-köpfige Gruppe auf den Weg nach Trier. Für vier Neupilger wird diese „kleine Wallfahrt“ durch die Eifel das erste Erleben einer Wallfahrt zum Apostelgrab des Hl. Matthias sein.

In den Herbstferien werden sich dann im Rahmen der großen Wallfahrt neben 43 Altpilgern noch 8 Neupilger zu Fuß auf den Weg nach St. Matthias am Moselufer in Trier begeben. Am frühen Morgen des 28. September wird sich diese Gruppe unter der Führung des 1. Brudermeisters – Heinz-Walter Lipke – ab St. Gereon in Giesenkirchen nach Trier aufmachen. Das Amt des 2. Brudermeisters bekleidet in diesem Jahr Klaus-Bernd Boß, während die Kreuzträgerin Marie-Luise Kröppel der Gruppe stets vorangehen wird. Die Wallfahrer werden dann gegen 10.00 Uhr am 4. Oktober an der Kapelle in Waat zurück erwartet.

Am Mittwoch, 1. Oktober, wird für die Buswallfahrer ein Jubiläum anstehen. Zum 25. Mal wird die vom verstorbenen Präfekten Hans Bovelett ins Leben gerufene Buswallfahrt stattfinden. Abfahrt ist um 6.15 Uhr ab Schelsen bzw. 6.20 Uhr ab Giesenkirchen. Die Leitung dieser Wallfahrt wird in Händen von Sigrid Lietzke liegen. Der Kostenbeitrag von 29,- Euro beinhaltet neben der Fahrt ein Mittagessen, einen Nachmittagskaffee sowie die Besichtigung von Sehenswürdigkeiten in Trier. Anmeldungen für diese Buswallfahrt können vorgenommen werden bei:

Hermann Willms Kruchenstraße 52 Telefon: 8 75 22,
 Günter Bovelett Horster Straße 103 Telefon: 85 03 27,
 Klaus-Bernd Boß Taubenhütte 100 Telefon: 8 15 84.

Die Natur wieder natürlich erleben,
 mit dem neuen Haarsystem
ZÖN
 + schweißresistent

Gütes Verstehen ist eine
 Verbesserung der Lebensqualität.

Ihr Hörgeräteakustiker des Vertrauens
Hörgeräte Münz
 Das „Ohr“ auf der Stresemannstraße
 Stresemannstraße 54 • 41236 Mönchengladbach
 Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2000

Büchernest Vogel
 Irmgard Vogel
 Konstantinstr. 150 • Giesenkirchen
 Telefon 0 21 66 / 13 56 34

**Aller Anfang ist schwer!
 Mit hübschen Geschenken
 aus dem Büchernest
 fällt der Schulstart leichter!**

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 9.00-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr
 Sa 9.00-13.00 Uhr

Immobilien
 Tel. 0 21 66 / 84 87 45
 Fax 0 21 66 / 82 82 1
 GIESENKIRCHEN
 Ruckes 207

Harri Ganske

**Wir verkaufen auch Ihre Immobilie!!!
 Kompetente Beratung von A-Z. Seit 35 Jahren.**

Haus Ambour

Inh. Mirjana
und Savo

Balkan- und Internationale Spezialitäten

Öffnungszeiten: Montag - Sonntag 10.00 - 1.00 Uhr · Dienstag Ruhetag.

**Wir empfehlen uns für Festlichkeiten aller Art,
u.a. Beerdigungskaffee.**

Alle Speisen auch außer Haus Verkauf.

NEU jeden Tag (ausser Dienstag)

Frühstück

von 9.00 - 11.00 Uhr

Konstantinplatz 2 · Tel. 0 21 66 / 8 27 77 u. 8 36 22

Es freuen sich auf Ihren Besuch
Mirjana und Savo

Ihre Anzeige im
Brunnen-Echo



ANZEIGE

Team Gartencenter Lenders erreicht den 2. Platz beim Seifenkistenrennen in Liedberg

Zum zweiten Mal nahm in diesem Jahr das Team „Gartencenter Lenders“ am traditionellen Seifenkistenrennen in Liedberg teil. Nach vielen Probefahrten (u.a. in Wallrath) in der generalüberholten Seifenkiste starteten am 15. Juni 2008 drei Fahrer/innen in der Einzel- und Teamwertung.

Es sollte wieder ein erfolgreicher Tag für das neue Team werden.

Luis Priboschek wurde in der Altersklasse 9 Jahre hervorragender Dritter. Fabian Esser freute sich ebenfalls über einen tollen 2. Platz in der Altersklasse 12 Jahre, gefolgt von Anja Hansen (5. Platz). Alle erhielten bei der Siegerehrung Pokale. Der Vorjahressieg in der Teamwertung konnte leider nicht wiederholt werden, aber ein 2. Platz ist als toller Erfolg zu werten. Vater des Erfolgs war, wie schon im Vorjahr, der „Konstrukteur“ Matthias Blankertz, der in diesem Jahr wieder an der Feinabstimmung der Seifenkiste gearbeitet hat. Schade war in diesem Jahr sicherlich, dass der 3. Werungslauf auf Grund eines Gewitters nicht stattfinden konnte. Vielleicht hätte sich das Team ja noch verbessern können . . .

An dieser Stelle sei hier noch anzumerken, dass der Heimatverein Liedberg als Organisator wieder tolle Arbeit geleistet hat.



Das Bild zeigt v.l.n.r.: Luis Priboschek, Fabian Esser, Konstrukteur Matthias Blankertz und Anja Hansen mit den gewonnenen Pokalen.

August-Termine der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen

In der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt Giesenkirchen, Schloss-Dyck-Straße 2, finden im Monat August folgende Aktivitäten statt:

Für Erwachsene: Täglich, (außer samstags und sonntags) von 9 bis 16 Uhr mobiler sozialer Hilfsdienst, rufen Sie uns an, Tel.: RY 8 64 05. ● Täglich, (außer samstags und sonntags) von 11 bis 13 Uhr stationärer Mittagstisch mit jeweils 5 Menüs zur Auswahl (auch Diät!). ● Erwachsenenachmittag: Dienstags von 16 bis ca. 20 Uhr.

Sprechstunden: Beratung bei sozialen Problemen und Auskunft über alle Aktivitäten in der Begegnungsstätte, dienstags von 15 bis 17 Uhr. ● Fußpflege: Termine können in der Begegnungsstätte vereinbart werden. ● Schach: An jedem Dienstag besteht in der Zeit von 16 bis ca. 19 Uhr die Möglichkeit, in einem separaten Raum Schach zu spielen. Bretter und Figuren bitte mitbringen. ● Gymnastik: An jedem Montag um 19.15 Uhr. Zweite Gruppe jeden Freitag von 15 bis 17 Uhr.

SELBSTHILFEGRUPPEN: Heiteres Gedächtnistraining: Jeden Mittwoch von 9.30 bis 11 Uhr - Auskunft und Anmeldung nur bei Frau Engelhardt, Tel.: RY 98 46 72. ● Fitnesstraining für Frauen: Dienstags- und donnerstagsvormittags ab 10 Uhr, sowie donnerstagsabends ab 17.30 Uhr. Auskunft und Anmeldung bei Renate Schmitter, Tel.: RY 8 09 87.

FAMILIENBILDUNGSWERK: Informationen und Anmeldung für die nachfolgenden Kurse nur beim Familienbildungswerk der Arbeiterwohlfahrt Mönchengladbach, Rheydter Str. 207, Tel.: 0 21 61 / 30 97 50. ● Englisch für Fortgeschrittene: Jeden Dienstag von 9.30 bis 11 Uhr. Anmeldungen nur beim Familienbildungswerk der Arbeiterwohlfahrt Mönchengladbach, Rheydter Str. 207, Tel.: 0 21 61 / 30 97 50.

GESUNDHEITSVORSORGE: Aktives Rückentraining: Jeweils dienstags von 18.30 bis 20 Uhr. Bitte nachfragen (Telefon: 0 21 61 / 30 97 50).

SONSTIGE:

Sonntagsfrühstück; Am 10. August ist in der Begegnungsstätte wieder „Frühstück“ angesagt. Von 10.00 bis ca. 13.00 Uhr bieten wir unser beliebtes „Sonntagsfrühstück“ an. Gönnen auch Sie sich einen abwaschfreien Sonntagvormittag und kommen mit Ihrer Familie an schön gedeckten Tischen frühstücken.

Kochbuch: Das Kochbuch der AWO-Giesenkirchen „Kochen mit Herz – So kocht man in NRW“ ist in der Begegnungsstätte zum Preis von 9,50 Euro erhältlich.

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass sämtliche Veranstaltungen der AWO-Giesenkirchen für alle zugänglich sind. Sie müssen z.B. nicht Mitglied der Arbeiterwohlfahrt sein um unsere Veranstaltungen in der Begegnungsstätte zu besuchen oder sich bei sozialen Problemen beraten zu lassen.

DER AWO-VORSTAND

Anzeigen sind wichtige Informationen!

Packendes Endspiel um den Vitus Cup 2008

Gemeinschafts-Grundschule Friesenstraße Pokalsieger



Am 17. Juni wurde im Grenzlandstadion die Endrunde des Vitus Cup im Fußball ausgetragen. Der Vitus Cup gilt als größtes Sport-Event der Grundschulen in Mönchengladbach. Auch dieses Jahr nahmen wieder über 50 Mannschaften teil. Wie auch im letzten Jahr gewann die GGS Friesenstraße, Giesenkirchen, den Cup. Im Endspiel standen sie der Grundschule Ohler gegenüber, die verdient mit 2 : 0 bezwungen werden konnte. Lediglich 2 Gegentore in 10 Spielen wurden zugelassen, das spricht auch für sich. Als Belohnung dürfen die Kids nun bei der Borussia mit den Stars bei einem Bundesligaspiel einlaufen.

Folgende Spieler wurden eingesetzt: Benedikt, Marc, Sefar, Timo, Jan, Bylal, Sinan, Erik, Elias, Tim, Jannis und Andrea. Trainer Olaf Held.

Herbstmarkt in Giesenkirchen

am 7. Sept., 11-18 Uhr



Der Gewerbebezirk Giesenkirchen bemüht sich seit einigen Jahren, seine Mitglieder mit neuen Ideen zur gemeinsamen Mitarbeit zu motivieren. Neben den bereits bestehenden Veranstaltungen ist – nach den großartigen Erfolgen mit nahezu 90.000 Besuchern in den sechs Vorjahren – ein weiteres Highlight in Vorbereitung.

Am Sonntag, 7. September, präsentieren sich in der Zeit zwischen 11.00 und 18.00 Uhr auf der Konstantinstraße (ab Bäckerei Tetz) bis hin zum Konstantinplatz/Rathaus mehr als 100 Gewerbetreibende aus den verschiedensten Branchen und Berufen, ergänzt durch auswärtige Firmen und Handwerker. „Handel, Handwerk und Gewerbe Giesenkirchen 2008 leistungsstark“ ist das Gesamtmotto für diesen Herbstmarkt in der Regie des örtlichen Gewerbebezirks. Die beliebte Modenschau verschiedener Fachgeschäfte, ein Schaufrieren eines ortsansässigen Hair-Studios, Informationen und Demonstrationen eines Giesenkirchener Sportstudios, dazu Oldtimer-Fahrzeuge und -Traktoren, ein Zauberkünstler und das Ponyreiten für die kleinen Besucher sind u.a. sicher wieder Anlaufpunkte für Interessenten jeden Alters.

Genehmigt ist für diesen 7. September ein verkaufsoffener Sonntag in der Zeit zwischen 13.00 und 18.00 Uhr in den Mitgliedsunternehmen und -firmen des Gewerbebezirks Giesenkirchen.

Gewerbebezirk-Vorsitzender: Hubert Peters: „Wer sich als Besucher bei Fachfirmen für Heizungsanlagen, Polsterei, Krippen, Holzarbeiten, Schmuck, Blumen und Pflanzen, Autofachhandel und sonstigen Ausstellern auf verschiedenen Fachbereichen informiert hat kann an mehreren Ständen etwas für das leibliche Wohl – in flüssiger oder fester Form – tun“.

Nähere Einzelheiten zum Herbstmarkt bringt das BRUNNEN-ECHO in der nächsten Ausgabe.

Brunnen-Echo

Giesenkirchen-Schelsen aktuell
Ihr idealer Werbeträger!

SPD Giesenkirchen stiftet Gartenbank für die Kleingartenanlage Giesenkirchen

Das diesjährige Sommerfest des Kleingärtnervereins Giesenkirchen nutzten die Mitglieder des Giesenkirchener SPD-Vorstandes, um den Kleingärtnern eine neue Gartenbank als Ruhe- und Verweilstätte für ihre Anlage zu stiften.

Gleichzeitig sprachen Ratscherr Oliver Büschgens und Giesenkirchens erster stellvertretender Bezirksvorsteher Hartmut Müller den beiden Vorsitzenden Peter Freyer und Ernst Lyssek die Glückwünsche der SPD für das Erreichen des zweiten Platz beim diesjährigen Kleingartenwettbewerb der Stadt Mönchengladbach aus.

Die neue Bank wurde sofort für ein erstes Sonnenbad genutzt. Hintere Reihe v.l.: 2. Vorsitzender Ernst Lyssek, Oliver Büschgens, 1. Vorsitzender Peter Freyer und Hartmut Müller.



Pelzmoden Karapantos

Heukenstraße 16
Giesenkirchen
Telefon 0 21 66 / 8 15 64

Den Schelsener Schützen
schöne, sonnige Festtage

Hauptmann

Fiesen- und
Natursteinverlegung

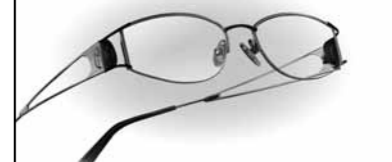
Ausstellung bei Fiesen
FORST

Carl-Schurz-Str. 32
(Nähe Unterheydener Str.)
MG - RHEYDT
Tel.: 0 21 66 / 4 48 74

- Sanitärinstallationen
- Heizungsbau
Brennwerttechnik
- Schornsteinsanierung
- Kunden- u. Wartungsdienst
Oel- / Gasanlagen
- Solartechnik
- Badsanierung aus einer Hand
Planung / Ausführung / Fliesen
- Regenwassernutzung
- Rohrreinigung

Sanitär- u. Heizungsinstallations GmbH

Liedberger Str. 38, MG-Giesenkirchen
Tel. 0 21 66 / 8 71 26 · Fax 85 07 42



Optik Neeten

Beratung für gutes Sehen

MARKTSTRASSE 8
MG-RHEYDT
TEL. 0 21 66 / 4 08 85
FAX 0 21 66 / 42 03 52

HAUPTSTRASSE 59
KORSCHENBROICH-GLEHN
TEL. + FAX 0 21 82 / 5 00 62

Wir grüßen alle Schelsener St. Josef-Schützen
und wünschen schöne, sonnige Festtage!

FIAT GRANDE PUNTO 1,2 8 V DYNAMIC

INKL. KLIMA

Barpreis ab
€ 10.990,-*

Abb. enthält Sonderausstattung

eff. Jahreszins 0%

Anzahlung	2.990,- €
Finanzierungsbetrag	10.600,- €
Laufzeit	72 Monate
Gesamtleistung	60.000 km
Schlussrate	3.400,- €

monatliche Rate 115,- €**

*Barpreis für eine Kurzzulassung

** EIN ANGEBOT DER FIAT BANK

Gesamtverbrauch Liter/100 km kombiniert 5,9 l · CO₂-Emission kombiniert 139 gr/km

Autohaus Sieberichs

 41238 MG-Schelsen · Am Fußball 1
 Telefon (0 21 66) 8 71 12 · Telefax 85 04 32

 NNV AG
 Der Herzschlag
 der Region


Badespaß für die ganze Familie!

Das neue „schlossbad niederrhein“

Mehr Informationen: www.nvv-ag.de

Dat Döschjebett

Be Möller op dä Meddachsdösch,
do dämp e lecker Süppke.
Un onjedöldisch, hongrigh sett
ann sinne Platz dat Jüppke.

Hä hät d'r Löpel en de Hank
un fäng all aan te eäte.
Do sätt sin Modder: „Jong, du dorfs
dat Beäne net verjäte.“

Dat Jüppke deet ne Orebleck
enns kräftisch överleäje,
dann sätt hä: „Mamm, nu hür enns aan,
du has do watt verjäte.“

Wenn ech jetz bäen, oh Herrjott komm,
un hä ding werklich komme,
dann küts du met die Zupp net uut,
un werr send dann die Domme.“

Auf vielfachen Wunsch veröffentlichen wir noch einmal „Dat Döschjebett“ (Das Tischgebet), welches u.a. bei den Mundart-Nachmittagen im Juni in der Begegnungsstätte Erna Borgs vorgetragen wurde. Weitere besinnlich-heitere Themen waren „Mi Älderhuus“, „Vürjester, jester un hüüt“, „Nöenhoovener Fees“, „Maiandacht“, „Enne schläite Daach“, „Wie et früher woar“, „D'r Keckelemek van de Trepelshött“, „Dä alde Daach vom Waates“.

Wie bereits kurz berichtet waren beide Nachmittage nicht nur gut besucht . . . spontan kam aus dem Kreis der Zuhörer die Frage nach einer Fortsetzung dieser neuen Mundartreihe. Erste Überlegungen lassen vermuten, dass evtl. im Herbst-/Winterprogramm „wie'r em Jisekerke un Schälse platt jekallt wödd“.

Ens „Platt“ jekallt . . . auch das will gelernt sein

Plattdeutsch ist kein heruntergekommenes oder gar verdorbenes Hochdeutsch. Es handelt sich hierbei um eine eigene ältere Art der gesamtdeutschen Sprache. Während ihre Kenntnis und Anwendung ständig zurückgehen, verliert die noch vereinzelt gesprochene Mundart immer mehr ihre besondere Eigenart.

Wer allerdings die Mundart gebraucht – und das dürften in unserem Raum nicht gerade wenige sein – muss seine Sache auch ernst nehmen. Sie ernst nehmen heißt jedoch nicht, auch immer ernst zu sein. Mönchengladbach liegt mit seinen Stadtteilen, besonders mit Rheydt und Giesenkirchen, noch nördlich der sogenannten Benrather Linie, gehört damit sprachlich im engeren Sinne zum Niederrhein.

Es ist aber nicht zu leugnen, dass seine politische Zugehörigkeit zu Kurköln manchen mittelrheinischen Einfluss ausgeübt hat. Hinzu kommt in den letzten Jahrzehnten die immer größere Einwirkung des hochdeutschen, die durch die Zuwanderung vieler Fremder noch betont verstärkt worden ist.

Hauptvoraussetzung für die Rettung der Mundart (um die sich jeder bemühen sollte) ist gleich zusetzen etwa mit der Rettung der Demokratie, nämlich die Verwurzelung des Menschen im heimatlichen Boden. Die Tatsachen, dass der Kampf für die Demokratie und das Ringen um die Erhaltung der niederrheinischen Mundart ein gutes Stück eines gemeinsamen Weges haben, ist wohl ein Umstand, der zu berechtigten Hoffnungen für die Zukunft einen heimatverbundenen Anlass gibt.

2. Reihe Einfamilienhäuser „Am Beller Bach“

Mit dem 1. Spatenstich begannen nun die Bauarbeiten an der 2. Einfamilienhaus-Reihe im Neubaugebiet „Am Beller Bach“.

Jedes der neun Reihenhäuser mit Wohnflächen um die 130m² erhält eine thermische Solaranlage, die die Energiekosten um bis zu 50% senken kann. Auf diesem Weg soll der Erwerb von Eigentum, vor allem für junge Familien, auch weiterhin als „bezahlbar“ gestaltet werden.

Die modernen Energiespar-Häuser (KfW60-Standard) haben 2 oder 3 Kinderzimmer, die Kaufpreise beginnen bei 199.750,00 Euro.



MdL Michael Schroeren (Bürgermeister), Ratscherr Hans-Henning Haupts (Aufsichtsratsmitglied), Berno Hamacher (Architekt), Hans-Jürgen Meisen (Kreisbau-Geschäftsführer), Ratscherr Axel Zimmermann (stellv. Aufsichtsratsvorsitzender bei der Kreisbau).

Neue Tollitäten wurden vorgestellt

Marcus I. Sentis und Niersia Ilona regieren in der kommenden Session 2009 als neues Stadt-Prinzenpaar in Mönchengladbach. Beide sind seit Jahren aktiv in der Karnevalsgesellschaft Rot-Weiß Genhülsen.

Als neue Kinder-Tollitäten bestiegen Yannick I. (Gaden) und Laura II. (Schnitzler) Anfang Januar

2009 den Narrenthron. Vater und Mutter Gaden sind aktiv in der KG „Uehlloeker“ Neuwerk. Lauras Eltern waren übrigens 2001 das „große“ Prinzenpaar in Mönchengladbach.

Das neue städtische Sessionsmotto lautet übrigens „Jedem Tierchen sein Plesierchen“ und gilt für den Kinderzug am 22. Februar in Giesenkirchen und für den Veilchendienstagszug in Mönchengladbach (24. Februar).

Sterbenotgemeinschaft Nr. 59 Schelsen

Am 3. Juni 2008 fand die Jahresversammlung der Sterbenotgemeinschaft statt.

Nach den Berichten des Schriftführers und der Kassiererin fanden die Neuwahlen zum Vorstand statt. Folgende Mitglieder wurden einstimmig gewählt: 1. und 2. Vorsitzender: Heinz-Willi Müller und Horst Dietl; 1. und 2. Schriftführer: Manfred Hoenen und Monika Neeten; 1. und 2. Kassiererin: Ingrid Scheidt und Anne Breuer; Beisitzer wurden Erich Lausch und Heinz-Werner Koch. Als Hausbotin wurde Heike Holte in ihrem Amt bestätigt. Sie wird ab sofort unterstützt von Sylvia Flohr.

Da die Notgemeinschaft dringend neue Mitglieder benötigt, um den relativ hohen Auszahlungsbetrag weiterhin sicherstellen zu können, wurden die Kriterien für die Aufnahme verändert. Ab sofort ist die Aufnahme bis zum Alter von 35 Jahren ohne Aufnahmegebühr möglich. Das Höchstalter für die Aufnahme wurde von 50 auf 55 Jahre gegen eine entsprechende Gebühr erhöht.

Der Beitrag pro Sterbefall beträgt weiterhin 3,00 Euro.

Über neue Mitglieder würde sich die Notgemeinschaft freuen. Wer Mitglied werden möchte oder Fragen zur Notgemeinschaft hat, kann sich an alle Vorstandsmitglieder oder die Hausbotinnen wenden.

SG - Sanitätshaus Giesenkirchen KG

Ihr freundliches und
fachkundiges Team
rund um:



Pflege · Gesundheit · Wellness

Bei uns finden Sie:

Bandagen, Kompressionsstrümpfe, Inkontinenzprodukte,
Pflegebetten, Dekubitusversorgung, Enterale Ernährung,
Rollstühle, Rollatoren, Brustprothetik, Alltags- u. Esshilfen,
Wellnessprodukte auf Naturbasis,
Wäsche in Spezialgrößen u.v.m.

SSV: Sommer- und Bademoden stark reduziert!

SG - Sanitätshaus Giesenkirchen KG
Konstantinplatz 16

Telefon (0 21 66) 97 38 902 · Telefax (0 21 66) 97 38 903

info@sanitaetshaus-giesenkirchen.de

www.sanitaetshaus-giesenkirchen.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 8.30-17.00 Uhr · Samstag 9.00-13.00 Uhr
24 Stunden Notdienst



Mode · Deko · Polster-Stoffe
Anfertigung

von Deko und Gardinen

Giesenkirchen · Konstantinplatz 7

Telefon 0 21 66 / 2 31 46 · Fax 0 21 66 / 2 36 69

Wir grüßen die Aktiven der Schelsener Bruderschaft
und wünschen allen ein schönes Schützenfest!

Ab sofort neue Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr u. 15.00-18.30 Uhr
Mi. u. Sa. ab 13.00 Uhr geschlossen

Eine herzliche Bitte an die Geschäfts- bzw. Schriftführer in den Ortsvereinen:

Sollte sich kurzfristig an den dem Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp 1905 e.V. gemeldeten Terminen für das laufende Jahr 2008 etwas ändern, so geben sie dies auch rechtzeitig der Redaktion BRUNNEN-ECHO bekannt. So ersparen Sie sich, Ihrem Verein und allen Lesern unnötigen Ärger, falls die unter dieser Rubrik veröffentlichten Termine und Hinweise inzwischen „überholt“ sind, das heißt, aus irgendwelchen Gründen einmal geändert wurden.

Vielen Dank für ihr Verständnis!

Ihre Gesundheit **seit 20 JAHREN**
in guten Händen - hochqualifizierte Mitarbeiter
bieten Ihnen beste Beratung!



Konstantin Apotheke

Konstantinstraße 161 · 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon: (0 21 66) 8 33 81 · Fax (0 21 66) 8 36 92

www.thomas-arndt.com

Häuser · Wohnungen · Grundstücke: aktuelle Kauf- und Mietangebote



Fotos, Pläne, Preise, alle Einzelheiten ...
... rufen oder klicken Sie uns an!

THOMAS ARNDT IMMOBILIEN

Tel. 0 21 61/57 23 00

LUST AUF TANZEN

NEUE TANZKURSE beginnen

ab 9. August 2008



Weitere Infos:
www.tanzschulehoelters.de

Tanzschule HÖLTERS

Lüpertzender Str. 110-112 · 41061 Mönchengladbach
Telefon (0 21 61) 18 10 53 · Fax (0 21 61) 18 11 03

Reisebüro **Sunline Touristik e.K.**

★★★★★

Rhône-Kreuzfahrt mit CROSA, mit Busanreise ab Giesenkirchen v. 2.-8.04.2009 ab 549,- p.P.

Ihr Reisebüro auch im Internet:
<http://www.sunline-touristik.de> online buchen, kostenloser Preisvergleich, Last Minute usw.
.....und trotzdem voller Service vor Ort!

Konstantinstr. 145 Auf den Kempen 22
41238 MG.- Giesenkirchen, 41352 Ko.- Kleinenbroich
Tel 02166 - 98 44 24 Tel 02161 - 67 57 22

Schützenfest-Splitter

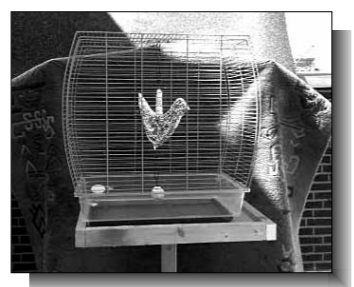
in Schelsen aufgesammelt von unserem Redaktions-Mitarbeiter und Schützen-Aktiven Jürgen Müller

Offizierszug Schelsener „Jungschützen“ 1976

Vogelschuss mit Hindernissen

Der am Pfingstsonntag stattgefundene Vogel-schuss der Schelsener „Jungschützen“ 1976 hatte es in sich.

In gemütlicher Runde war auch das Ehrenmitglied der „Jungschützen“ Willi (Bastian) Scheidt mit von der fröhlichen Partie. Für die Herstellung der zum Abschuss freigegebenen Vögel, ist, nach bewährter und jahrelanger Erfahrung Oberleutnant Walter Fallentin zuständig. Nun hatte er aber im wahrsten Sinne des Wortes den Vogel abgeschossen (gedanklich). Denn er hatte sich etwas besonderes einfallen lassen



Auf unserem Bild: Holzvogel (Bildmitte) im Vogelkäfig, der beim Vogel-schuss den Schelsener „Jungschützen“ zum Abschuss freigegeben worden ist. Foto: H.-Peter Wingerath

(s. Foto). Der Vogel war, wie man sieht, zuzüglich in einem Vogelkäfig gesichert worden. Da hatte er natürlich die Lacher auf seiner Seite. Beim eigentlichen Schießen flogen die Diabolos nur so durch die Ge-

gend. Aber ein Offizier der „Jungschützen“ hatte sich durchsetzen können. Nicht nur dass er, das vorhergehende Ausschießen des besten Schützen gewann, nein, er ist auch in diesem Jahr wiederrum Zugkönig bei den „Jungschützen“. Er war es bereits im Jahr 2006. Somit trägt er in diesem Jahr die „Grüne Schützenschnur“ und natürlich die Zugkönigs-kette. Zu seinen Ministern berief er die Offiziere Frank Cremer und Günter Ziffels.

Die holde Weiblichkeit hatte in diesem Jahr auf einen Schießwettbewerb verzichtet. Sie bowlten Ihre Zugkönigin auf der Bowlingbahn aus. Als glückliche Gewinnerin und somit Zugkönigin der Frauen der „Jungschützen“ wurde Simone Armbrorst gebührend von den Frauen des Zuges gefeiert.

Für den angenehmen Aufenthalt bei der Familie Walter und Simone Fallentin möchte sich der Schützenzug recht herzlich bedanken.

Allen Beteiligten und allen Schelsener Schützen wünschen Redaktion + Verlag BRUNNEN-ECHO ein schönes und vergnügliches Schelsener Schützenfest 2008.

Jubiläen kündigen sich an

Beim diesjährigen Schützenfest gibt es bei einigen Schützenzügen einen Grund zum Feiern.

40 Jahre
Sappeure „Schelser Jonge“ 1968

30 Jahre
Der Präses der Schützenbruderschaft St. Josef Schelsen, Pastor Karl-Heinz Hendker, feiert in diesem Jahr sein 30-jähriges Ortsjubiläum in der Gemeinde, welches am 24. August 2008 gebührend im Schelsener Pfarrsaal gefeiert wird.

25 Jahre
Jägerzug „Freischütz“ Schelsen 1983

20 Jahre
Jägerzug „Heide-Jäger“ Schelsen 1988

10 Jahre
Jägerzug „Jägermeister“ Schelsen 1998

Die Inserenten des BRUNNEN-ECHO erwarten auch SIE beim nächsten Einkauf!

Jugendatelier im Jugendtreff Meerkamp

Der Jugertreff Meerkamp / Marienheim bietet vom 16. August bis zum 28. September 2008 für Jugendliche von 12-17 Jahren ein Jugendatelier an.

In dem Jugendatelier bekommen die Jugendlichen die Gelegenheit, künstlerische und gestalterische Techniken, Ausdrucksformen und Materialien unter professioneller Anleitung kennen und verstehen zu lernen und selbstständig anzuwenden. Am Ende werden die Kunstwerke der Jugendlichen in einer Ausstellung präsentiert. Egal ob Anfänger/in oder Fortgeschrittene/r, „talentiert“ oder „ganz einfach nur Lust auf Kunst“, jeder ist uns willkommen!

Die Kosten betragen 10,- Euro für Verpflegung und Programm.
Weitere Informationen: Sonja Maicher (Jugendbeauftragte),
Telefon: 0 21 61 / 98 06 73 oder sonja.maicher@bistum-aachen.de
Die Anmeldung erfolgt bei Frau Huth im Jugendtreff Marienheim auf der Nesselrodestraße 81.

DESWOS-Mannschaft zu Gast beim SV Schelsen



Am 21. Mai 2008 spielte die DESWOS-Elf anlässlich des 25-jährigen Bestehens beim SV Schelsen im Katzenbauer Stadion. Zahlreiche Besucher interessierten sich für dieses Spiel. Das Tambourcorps der Feuerwehr MG (Schelsen) hat es sich nicht nehmen lassen, vor dem Spiel und auch in der Halbzeitpause für gute Stimmung zu sorgen. Der Bezirksvorsteher von Giesenkirchen und gleichzeitig Sportausschussvorsitzender der Stadt MG, Frank Boss, hat vor dem Spiel einige Grußworte an den Verein gerichtet und ist dabei vor allem auf die gute Jugendarbeit des Vereins eingegangen.

F- und D-Jugendliche des Vereins sind mit den Spielern beider Mannschaften eingelaufen.

Die **SV Schelsen-Elf** spielte in folgender Besetzung: Simon Kivelitz, Sebastian Knepperger, Christian Giesen, Marcel Potkura, Benni Vitz, Christian Kaiser, Peter Hoffmann, Ruben Klingenhäger, Alexander Eberl, Axel Deppe, Philip Leuchtgens, Paul Ortloff, Florian Eicker, Uwe Kurrich, Leo Istrefi.

Die **DESWOS-Elf** spielte stark ersatzgeschwächt, da einige Spieler kurzfristig aus unterschiedlichen Gründen abgesagt hatten: Anagnostou, Brandts, Heinen, Jung, Kehrberg, Knesevic, Lambert, Obels, Pufahl, Tiskens, Vieten, Kastrati, Bach, Schrey, Trainer Rudi Pöggeler.

Trotzdem wurde den Zuschauern ein interessantes Spiel geboten. Die DESWOS-Elf konnte das Spiel mit 6 : 3 Toren für sich entscheiden. (Torschützen: Anagnostou 2, Brandt 2, Jung und Kastrati für die DESWOS-Elf und Klinkenhäger, Hoffmann sowie Potkura für den SVS).



Auf dem Bild: Die SV Schelsen-Elf nach oben genannter Besetzung. Foto: privat

Das Brunnen-Echo hat's!
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Brunnen-Echo
Giesenkirchen-Schelsen aktuell

Herausgeber: Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V., Postfach 33 01 57, 41222 Mönchengladbach

Verleger: P. Weidenstrass

Mitarbeiter der Redaktion:
W. Gerressen, Arnoldstraße 20, Tel. 8 03 30
J. Müller, Horster Straße 68, Tel. 8 25 35

Anzeigenaufgabe: Konstantinstraße 298, Telefon 8 00 36-38 · Telefax 8 00 09

Satzherstellung und Druck:
Grafischer Betrieb H. Weidenstrass, Konstantinstraße 298, 41238 Mönchengladbach
E-Mail: info@weidenstrass-druckerei.de
www.weidenstrass-druckerei.de

Beachten auch Sie bitte den nächsten **Anzeigen-Schluss!!!**



Das nächste **BRUNNEN-ECHO** erscheint am **29. August 2008**
Redaktionsschluss: **18. August 2008**
Anzeigenschluss: **19. August 2008**

Der Nachdruck aller im BRUNNEN-ECHO gestalteten/veröffentlichten Anzeigen und Texte ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herausgebers und des Verlages P. Weidenstrass gestattet. Bei Zuwiderhandlungen behält sich der Verlag eine juristische Klärung vor.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr, veröffentlicht.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Aus platztechnischen Gründen ist nicht immer gewährleistet, ob diese Meldungen oder Berichte auch in der gewünschten Monats-Ausgabe berücksichtigt werden können.

K3 Die in-Disco für jung & alt

Club - Disco

Inh. Christian Paar

Kleinenbroicher Straße 3 · 41238 MG-Giesenkirchen
Telefon: 01 73 / 58 70 908

Öffnungszeiten: Fr + Sa u.v. Feiertagen 21.00 - 5.00 Uhr

➔ www.clubdiscogiesenkirchen.de ◀

Geschenke - Deko - Wohnaccessoires
Moderne Floristik für alle Anlässe
Blumen

Tausendschön

Inh. Renate Schurff

Wir sind in den Zeiten der Freude und des Glücks, mit Sträußen und Gestecken ... aber auch in den Zeiten der Trauer und des Leids mit Kränzen, Urnenbesmückung und Grabgebilde, immer gerne für Sie da !!

Telefon: 02166 - 1471026
Konstantinstr. 186 - MG-Giesenkirchen



Sanitätshaus & Orthopädie-Technik

winterberg
das sanitätshaus

Beine gut – Reise gut
die richtigen Reistrümpfe gibt es natürlich bei uns

Am Alten Friedhof 2 • 41238 Mönchengladbach
Telefon 0 21 66 - 97 500-67 • Telefax 0 21 66 - 97 500-69
www.winterberg-gmbh.de info@winterberg-gmbh.de

ANZEIGE

Gewerbekreis Giesenkirchen aktuell

Jetzt schon vormerken:
Herbstmarkt am 7. September von 11.00 - 18.00 Uhr in Giesenkirchen

Bei uns finden Sie ein Zuhause, das zu Ihnen passt!

Aktuelle Mietangebote in Ihrer Nähe...

Gemütlich und ruhig Wohnen in Giesenkirchen - Ahrener Feld 1
- 64,45 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- Miete: 322,25 € + Nebenkosten: 200,50 €

Gemütlich und ruhig Wohnen in Giesenkirchen - Ahrener Feld 20
- 74,79 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- Miete: 304,40 € + Nebenkosten: 159,50 € - WBS notwendig!

Zentral und schön Wohnen in Giesenkirchen - Borrengasse 47
- 65,00 m²; 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- Miete: 290,55 € + Nebenkosten: 152,00 € - WBS notwendig!

Zentral und schön Wohnen in Giesenkirchen - Borrengasse 49
- 78,00 m²; 3 Zimmer, Küche, Diele, Bad, WC, Balkon
- Miete: 420,00 € + Nebenkosten: 220,00 €

Modern und zentral Wohnen in Giesenkirchen - Dömgesstraße 1b
- 55,79 m²; 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon
- Miete: 365,40 € + Nebenkosten: 100,00 €

www.kreisbau-ag.de

INFO-FON 98 51 0
(02166) Nellessenweg 10 - 41238 Mönchengladbach

GEMEINNÜTZIGE KREISBAU AKTIENGESELLSCHAFT
...gewohnt gut!

An die Mitglieder im Heimatverein Giesenkirchen-Schelsen-Meerkamp e.V.

Betr.: Jahresbeitrag 2008 = 10,- Euro

Wer nicht am Beitrags-Bankeinzug teilnimmt wird gebeten, diesen Betrag zu überweisen auf das

Konto 5 051 319 011
bei der Gladbacher Bank AG (BLZ 310 601 81).



Wichtige Rufnummern

NOTRUF 110 (Polizei, Überfall, Verkehrsunfall) bitte ausschneiden!

FEUERWEHR 112 (Rettungsdienst, Erste Hilfe - Notarzt)

Krankentransport im öffentl. Rettungsdienst..... 1 92 22

Bereitschaftsdienst der Ärzte..... 0 18 05/044 100

Zahnärztliche Bereitschaft..... 0 21 61/1 00 88

Dienstbereite Apotheken..... 1 15 00

Rathaus Giesenkirchen..... 0 21 61/25 78 01

Pfarrbüro St. Gereon Giesenkirchen..... 9000 110

Pfarramt St. Mariä Himmelfahrt Meerkamp..... 8 74 60

Pfarrhaus Schelsen..... 8 78 77

Pfarrer Karl-Heinz Hendker..... 9000 111

Subsidiar Josef Bomanns..... 29 52 21

Subsidiar Otto Kaempffer..... 9904 309

Priester Notruf..... 01 72/ 24 24 27 77

Ev. Gemeinde (Pfarrer Albrecht Fischer)..... 8 23 70

Altenzentrum St. Josef Giesenkirchen..... 12 86-0

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten!

Der Schutzengel-Tipp:

„Ihre Altersvorsorge, so flexibel wie Sie selbst. Die **FondsRente Flexibel.**“



www.pro-an-sicherheit.de

Geschäftsstellenleiter **Georg Burkhardt** Dipl. Betriebswirt (BA)

Dominikus-Vraetz-Straße 5 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 87761

Kundenberaterin Nadine Maaßen

Geschäftsstellenleiter **Jürgen Schrey** Versicherungsfachmann (BWV) Bankkaufmann

Konstantinstraße 115 • 41238 Mönchengladbach • Telefon 02166 88089

Immer da.
Immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen